

# Tableau des lois d'intérêt public et des ministres responsables

Chapitres des lois révisées (1985), y compris les modifications et certaines autres lois d'intérêt public et leurs modifications

Mis à jour jusqu'au 2012, ch. 31 et Gazette du Canada, Partie II, Vol. 147, No 1 (2013-01-02)

## D

### Déchets de combustible nucléaire, Loi sur les — 2002, ch. 23

*(Nuclear Fuel Waste Act)*

Le ministre des Ressources naturelles

EEV, 2002, ch. 23 en vigueur 15.11.2002 voir TR/2002-139

### Décision de la Cour suprême du Canada dans l'affaire R. c. Shoker, Loi donnant suite à la voir Code Criminel — 2011, ch. 7

*(Response to the Supreme Court of Canada Decision in  
R. v. Shoker Act)*

### Déclaration canadienne des droits — 1960, ch. 44 (voir aussi Appendice III des — L.R. (1985)) — 1960, ch. 44

*(Canadian Bill of Rights)*

Le ministre de la Justice et procureur général du Canada

art. 3, 1970-71-72, ch. 38, art. 29; 1985, ch. 26, art. 105;  
1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 9(F)

EEV, 1985, ch. 26, art. 105 en vigueur 13.08.85 voir  
TR/85-153

EEV, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 9(F) en vigueur à la  
sanction 28.02.92

### Déclaration obligatoire de la pornographie juvénile sur Internet par les personnes qui fournissent des services Internet, Loi concernant la — 2011, ch. 4

*(Mandatory reporting of Internet child pornography by  
persons who provide an Internet service, An Act  
respecting the)*

Déposé par le Ministre de la Justice

EEV, 2011, ch. 4 (sanction : 23.03.2011), la loi en vigueur  
08.12.2011 voir TR/2011-110

### Déclarations des personnes morales, Loi sur les — L.R. (1985), ch. C-43

[Ancienne appellation : Déclarations des personnes  
morales et des syndicats, Loi sur les]  
*(Corporations Returns Act)*

Le ministre de l'Industrie (TR/90-38)

titre intégral, 1998, ch. 26, art. 62

art. 1, 1998, ch. 26, art. 63

art. 2, L.R., ch. 2 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 1998, ch. 26, art. 64;  
2000, ch. 12, art. 87

art. 4, L.R., ch. 2 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2

art. 5, L.R., ch. 2 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 3

art. 6, L.R., ch. 2 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 4

partie II, (art. 11 à 15), abrogés, 1998, ch. 26, art. 65

art. 16, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 10(F); 1995, ch. 1,  
al. 62(1)*h*); 1998, ch. 26, art. 66

art. 18, 1998, ch. 26, art. 67

art. 19, L.R., ch. 2 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5

art. 21, 1998, ch. 26, art. 68

art. 22, 1998, ch. 26, art. 68

art. 23, 1998, ch. 26, art. 69

disposition générale, 1995, ch. 1, par. 62(3)

EEV, L.R., ch. 2 (4<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 22.03.88

EEV, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 10(F) en vigueur à  
la sanction 28.02.92

EEV, 1995, ch. 1, art. 62 en vigueur 29.03.95 voir TR/95-48

# D

## Déclarations des personnes morales, Loi sur les — L.R. (1985), ch. C-43 (suite)

EEV, 1998, ch. 26, art. 62 à 69 en vigueur 01.01.99 voir TR/99-2  
 EEV, 1999, ch. 31, art. 248 en vigueur à la sanction 17.06.99  
 EEV, 2000, ch. 12, art. 87 en vigueur 31.07.2000 voir TR/2000-76

## Déclarations des personnes morales et des syndicats, Loi sur les — L.R. (1985), ch. C-43

[Nouvelle appellation voir Déclarations des personnes morales, Loi sur les]  
*(Corporations and Labour Unions Returns Act)*

## Décret de représentation électorale de 2003, Loi sur la date de prise d'effet du — 2004, ch. 1

*(Representation order of 2003, An Act respecting the effective date of the)*

## Le leader du gouvernement à la Chambre des communes et ministre responsable de la réforme démocratique

EEV, 2004, ch. 1 en vigueur à la sanction 11.03.2004

## Défense des victimes de crimes en col blanc, Loi sur la voir Code criminel — 2011, ch. 6

*(Standing up for Victims of White Collar Crime Act)*

## Défense nationale, Loi sur la — L.R. (1985), ch. N-5

*(National Defence Act)*

## Le ministre de la Défense nationale

**art. 2**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 42; ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 1; 1991, ch. 43, art. 11; 1992, ch. 20, al. 216(1d); 1993, ch. 34, art. 91(F); 1995, ch. 39, art. 175; 1998, ch. 35, art. 1; 2001, ch. 32, art. 67, ch. 41, art. 97; 2004, ch. 15, art. 74 et al. 81a); 2007, ch. 5, art. 1; 2008, ch. 29, art. 1

### partie I :

**art. 4**, ch. 6 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 10

**art. 9**, 1998, ch. 35, art. 2

**art. 9.1**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 2

**art. 9.2**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 2

**art. 9.3**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 2

**art. 9.4**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 2

**art. 10**, 1998, ch. 35, art. 2

**art. 10.1**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 2

**art. 11**, 1998, ch. 35, art. 3

**art. 12**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 2; 1998, ch. 35, art. 4

**art. 13.1**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 5

### partie II :

**art. 15**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 3

**art. 16**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 4; 2004, ch. 15, art. 75

**art. 18.1**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 6

**art. 18.2**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 6

**art. 19**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 5

**art. 20**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 6

**art. 21**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 7

**art. 24**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 8

**art. 25**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 9

**art. 26**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 10

**art. 27**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 11

**art. 28**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 12

**art. 29**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 43; 1998, ch. 35, art. 7

**art. 29.1**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7

**art. 29.11**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7

**art. 29.12**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7

**art. 29.13**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7

**art. 29.14**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7

**art. 29.15**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7; 2002, ch. 8, al. 182(1)z.1)

**art. 29.16**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7; 2003, ch. 22, al. 224z.55)(A) et 225z.9)(A)

**art. 29.17**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7

**art. 29.18**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7

**art. 29.19**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7

**art. 29.2**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7

**art. 29.21**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7

**art. 29.22**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7

**art. 29.23**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7

**art. 29.24**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7

**art. 29.25**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7

**art. 29.26**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7

**art. 29.27**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7

**art. 29.28**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7

**art. 30**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 13

## D

## Défense nationale, Loi sur la — L.R. (1985), ch. N-5 (suite)

- art. 31**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 14; 2004, ch. 15, art. 76
- art. 33**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 15; 1998, ch. 35, art. 8
- art. 34**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 15; abrogé, 1998, ch. 35, art. 9, ajouté, 2000, ch. 13, art. 1
- art. 35**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 16(A); 1998, ch. 35, art. 10
- art. 37**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 17
- art. 38**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 18
- art. 39**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 19
- art. 40**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 20
- art. 42**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 21; 1998, ch. 35, art. 11
- art. 43**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 22
- art. 44**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 23; 1998, ch. 35, art. 12
- art. 45**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 24; 1998, ch. 35, art. 13
- art. 45.1**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 14
- art. 47**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 25; 1998, ch. 35, art. 15
- art. 48**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 26
- art. 49**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 27
- art. 51**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 28(A)
- art. 54**, 1998, ch. 35, art. 16
- partie III**, abrogée, 1998, ch. 35, art. 17
- art. 55**, abrogé, 1998, ch. 35, art. 17
- art. 56**, abrogé, 1998, ch. 35, art. 17
- art. 57**, abrogé, 1998, ch. 35, art. 17
- art. 58**, abrogé, 1998, ch. 35, art. 17
- art. 59**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 29(A); abrogé, 1998, ch. 35, art. 17
- partie III**, ajoutée, 1998, ch. 35, art. 18
- partie IV**, abrogée, 1998, ch. 35, art. 18
- art. 60**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 30; 1998, ch. 35, art. 19
- art. 61**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 31
- art. 63**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 32
- art. 64**, abrogé, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 44
- art. 66**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 45; 1998, ch. 35, art. 20
- art. 69**, 1990, ch. 14, art. 7; 1991, ch. 43, art. 12; 1993, ch. 34, art. 92; 1998, ch. 35, art. 21; 2008, ch. 29, art. 2
- art. 70**, 1998, ch. 35, art. 22
- art. 71**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 46
- partie V**, abrogée, 1998, ch. 35, art. 23
- art. 73**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 33; 1998, ch. 35, art. 24
- art. 74**, 1998, ch. 35, art. 25
- art. 75**, 1998, ch. 35, art. 26
- art. 76**, 1998, ch. 35, art. 27
- art. 78**, 1998, ch. 35, art. 28
- art. 79**, 1998, ch. 35, art. 28
- art. 80**, 1998, ch. 35, art. 28
- art. 96**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 34
- art. 97**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 35
- art. 101.1**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 29
- art. 102**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 36
- art. 103**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 37
- art. 105**, abrogé, 1998, ch. 35, art. 30
- art. 117**, 1998, ch. 35, art. 31
- art. 118**, 1998, ch. 35, art. 32
- art. 118.1**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 32
- art. 119**, 1998, ch. 35, art. 32
- art. 119.1**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 2; 2010, ch. 17, art. 45
- art. 119.2**, (ancien art. 119.1), ajouté, 2007, ch. 22, art. 34, renuméroté par l'application de l'art. 49
- art. 120**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 38
- art. 130**, 1998, ch. 35, art. 33, al. 92a); 2004, ch. 15, al. 81b)
- art. 131**, ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 187, ann. V, n° 5
- art. 132**, 1998, ch. 35, art. 34 et al. 92b)
- art. 137**, 1992, ch. 16, art. 1
- art. 139**, 1998, ch. 35, art. 35
- art. 140**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 39; 1998, ch. 35, art. 36
- art. 140.1**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 36
- art. 140.2**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 36
- art. 140.3**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 36; 2011, ch. 5, art. 6
- art. 140.4**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 36; 2001, ch. 32, art. 68(F), ch. 41, art. 98
- art. 141**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 40; 1998, ch. 35, art. 37, al. 92c)
- art. 142**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 41; 1998, ch. 35, art. 38
- art. 143**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 42
- art. 144**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 43; 1998, ch. 35, art. 39
- art. 145**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 43; 1998, ch. 35, art. 39
- art. 147.1**, ajouté, 1995, ch. 39, art. 176; 1996, ch. 19, art. 83.1; 2012, ch. 1, art. 50
- art. 147.2**, ajouté, 1995, ch. 39, art. 176
- art. 147.3**, ajouté, 1995, ch. 39, art. 176
- art. 147.4**, ajouté, 1995, ch. 39, art. 176
- art. 147.5**, ajouté, 1995, ch. 39, art. 176
- art. 149**, 2011, ch. 5, art. 7

## D

## Défense nationale, Loi sur la — L.R. (1985), ch. N-5 (suite)

- art. 149.1**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 13; abrogé, 2005, ch. 22, art. 47  
**art. 149.2**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 99  
**art. 151**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 47  
**art. 152**, abrogé, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 47  
**art. 153**, abrogé, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 47; ajouté 1998, ch. 35, art. 40; 2001, ch. 41, art. 100; 2012, ch. 1, art. 48  
**partie VI**, abrogée, 1998, ch. 35, art. 40  
**art. 154**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 48; 1998, ch. 35, al. 92*d*)  
**art. 155**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 44  
**art. 156**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 49; art. 60, ann. I, art. 45, 1998, ch. 35, art. 41  
**art. 157**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 50; art. 60, ann. I, art. 46  
**art. 158**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 51; art. 60, ann. I, art. 47; 1998, ch. 35, art. 42  
**art. 158.1**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42  
**art. 158.2**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42  
**art. 158.3**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42  
**art. 158.4**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42  
**art. 158.5**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42  
**art. 158.6**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42  
**art. 159**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 52; 1998, ch. 35, art. 42  
**art. 159.1**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42  
**art. 159.2**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42  
**art. 159.3**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42  
**art. 159.4**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42  
**art. 159.5**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42  
**art. 159.6**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42  
**art. 159.7**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42  
**art. 159.8**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42  
**art. 159.9**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42  
**partie VII**, abrogée, 1998, ch. 35, art. 42  
**art. 160**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 48; 1998, ch. 35, art. 42  
**art. 161**, 1998, ch. 35, art. 42  
**art. 161.1**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42  
**art. 162**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42; 2008, ch. 29, art. 3  
**art. 162.1**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42  
**art. 162.2**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42  
**art. 162.3**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42  
**art. 163**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 53; art. 60, ann. I, art. 49; 1991, ch. 43, art. 14; 1998, ch. 35, art. 42; 2008, ch. 29, art. 4  
**art. 163.1**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42  
**art. 164**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 50; 1991, ch. 43, art. 15; 1998, ch. 35, art. 42; 2008, ch. 29, art. 5  
**art. 164.1**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42  
**art. 164.2**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42  
**art. 165**, 1992, ch. 16, art. 2; 1998, ch. 35, art. 42  
**art. 165.1**, ajouté, 1992, ch. 16, art. 2; 1998, ch. 35, art. 42  
**art. 165.11**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42  
**art. 165.12**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42  
**art. 165.13**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42  
**art. 165.14**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42; abrogé, 2008, ch. 29, art. 6  
**art. 165.15**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42  
**art. 165.16**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42  
**art. 165.17**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42  
**art. 165.18**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42  
**art. 165.19**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42; 2008, ch. 29, art. 7  
**art. 165.191**, ajouté, 2008, ch. 29, art. 8  
**art. 165.192**, ajouté, 2008, ch. 29, art. 8  
**art. 165.193**, ajouté, 2008, ch. 29, art. 8  
**art. 165.2**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42  
**art. 165.21**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42; 2011, ch. 22, art. 2  
**art. 165.22**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42  
**art. 165.23**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42  
**art. 165.24**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42  
**art. 165.25**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42  
**art. 165.26**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42  
**art. 165.27**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42  
**art. 165.28**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 77  
**art. 165.29**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 77  
**art. 165.3**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 77  
**art. 165.31**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 77  
**art. 165.32**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 77  
**art. 166**, 1998, ch. 35, art. 42  
**art. 166.1**, ajouté, 2008, ch. 29, art. 9  
**art. 167**, 1992, ch. 16, art. 3; 1998, ch. 35, art. 42  
**art. 168**, 1992, ch. 16, art. 4; 1998, ch. 35, art. 42  
**art. 169**, 1998, ch. 36, art. 42; abrogé, 2008, ch. 29, art. 10  
**art. 170**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 54; 1992, ch. 16, art. 5; 1998, ch. 35, art. 42; abrogé, 2008, ch. 29, art. 10  
**art. 171**, 1998, ch. 35, art. 42; abrogé, 2008, ch. 29, art. 10  
**art. 172**, 1998, ch. 35, art. 42; abrogé, 2008, ch. 29, art. 10  
**art. 173**, 1992, ch. 16, art. 6; 1998, ch. 35, art. 42; 2008, ch. 29, art. 11  
**art. 174**, 1992, ch. 16, art. 6; 1998, ch. 35, art. 42  
**art. 175**, 1991, ch. 43, art. 16; 1998, ch. 35, art. 42; 2008, ch. 29, art. 12  
**art. 176**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 55; 1992, ch. 16, art. 7; 1998, ch. 35, art. 42; abrogé, 2008, ch. 29, art. 12  
**art. 177**, 1998, ch. 35, art. 42; abrogé, 2008, ch. 29, art. 12  
**art. 178**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 51; 1993, ch. 34, art. 93(F); 1998, ch. 35, art. 42; abrogé, 2008, ch. 29, art. 12  
**art. 179**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 56; 1998, ch. 35, art. 42

## D

## Défense nationale, Loi sur la — L.R. (1985), ch. N-5 (suite)

**art. 180**, 1992, ch. 16, art. 8; 1998, ch. 35, art. 43(1)(A) et (2); 2001, ch. 41, art. 101  
**art. 183**, 1998, ch. 35, art. 44  
**art. 184**, 1998, ch. 35, art. 45  
**art. 186**, 1998, ch. 35, art. 46  
**art. 187**, 1992, ch. 16, art. 9; 1998, ch. 35, art. 46; 2008, ch. 29, art. 13  
**art. 188**, 1998, ch. 35, art. 46  
**art. 189**, 1998, ch. 35, art. 46  
**art. 190**, 1991, ch. 43, art. 17; 1992, ch. 16, art. 10; 1998, ch. 35, art. 46  
**art. 191**, 1998, ch. 35, art. 46; 2008, ch. 29, art. 14  
**art. 191.1**, ajouté, 2008, ch. 29, art. 14  
**art. 192**, 1992, ch. 16, art. 11; 1998, ch. 35, art. 46; 2008, ch. 29, art. 14  
**art. 192.1**, ajouté, 2008, ch. 29, art. 14  
**art. 193**, 1998, ch. 35, art. 46; 2008, ch. 29, art. 14  
**art. 194**, 1998, ch. 35, art. 46  
**art. 196**, 1998, ch. 35, art. 47; 2008, ch. 29, art. 15  
**art. 196.1**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 47; 2008, ch. 29, art. 16  
**art. 196.11**, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1; 2005, ch. 25, art. 23; 2007, ch. 22, art. 35 et par. 48(1); 2010, ch. 17, art. 46  
**art. 196.12**, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1  
**art. 196.13**, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1  
**art. 196.14**, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1; 2005, ch. 25, art. 24; 2007, ch. 22, art. 36 et par. 48(2)  
**art. 196.15**, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1; abrogé, 2005, ch. 25, art. 25 tel que modifié par 2007, ch. 22, art. 5  
**art. 196.16**, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1; 2005, ch. 25, art. 25; 2007, ch. 22, art. 5; 2008, ch. 29, art. 17  
**art. 196.161**, ajouté, 2005, ch. 25, art. 25; 2007, ch. 22, art. 5  
**art. 196.17**, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1; 2005, ch. 25, art. 26; 2007, ch. 22, art. 37  
**art. 196.18**, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1; 2007, ch. 22, art. 38  
**art. 196.19**, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1; 2007, ch. 22, art. 39  
**art. 196.2**, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1; 2007, ch. 22, art. 40  
**art. 196.21**, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1; 2007, ch. 22, art. 41  
**art. 196.22**, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1; 2005, ch. 25, art. 27; 2007, ch. 22, art. 42  
**art. 196.23**, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1  
**art. 196.24**, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1; 2005, ch. 25, art. 28; 2007, ch. 22, art. 43  
**art. 196.241**, ajouté, 2005, ch. 25, art. 29; 2007, ch. 22, art. 44  
**art. 196.25**, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1  
**art. 196.26**, ajouté, 2002, ch. 13, art. 88  
**art. 196.27**, ajouté, 2002, ch. 13, art. 88  
**art. 196.28**, ajouté, 2002, ch. 13, art. 88  
**art. 196.29**, ajouté, 2002, ch. 13, art. 88

**partie VII.1**, abrogée, 1998, ch. 35, art. 48  
**art. 197**, 1991, ch. 43, art. 18; 1998, ch. 35, al. 92e)  
**art. 198**, 1991, ch. 43, art. 18  
**art. 199**, 1991, ch. 43, art. 18  
**art. 200**, 1991, ch. 43, art. 18; 2005, ch. 22, al. 61a)(F)  
**art. 201**, 1991, ch. 43, art. 18; 1997, ch. 18, art. 130  
**art. 202**, 1991, ch. 43, art. 18; 1997, ch. 18, art. 131  
**art. 202.1**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 1998, ch. 35, art. 49  
**art. 202.11**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18  
**art. 202.12**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 1993, ch. 34, art. 94(F); 1997, ch. 18, art. 132; 1998, ch. 35, art. 50; 2005, ch. 22, art. 48 et al. 61b)(F); 2008, ch. 29, art. 18  
**art. 202.121**, ajouté, 2005, ch. 22, art. 49; 2008, ch. 29, art. 19  
**art. 202.13**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18  
**art. 202.14**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 1998, ch. 35, art. 51; 2005, ch. 25, art. 30; 2007, ch. 5, art. 3; 2012, ch. 1, art. 152 et sous-al. 160h)(i)  
**art. 202.15**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 2005, ch. 22, al. 61c)(F)  
**art. 202.16**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 1997, ch. 18, art. 133  
**art. 202.17**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 1998, ch. 35, art. 52(E) et al. 92f); 2005, ch. 22, art. 50  
**art. 202.18**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 1998, ch. 35, art. 53, al. 92g); 2005, ch. 22, art. 51  
**art. 202.19**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 2005, ch. 22, art. 52  
**art. 202.2**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 2005, ch. 22, art. 53  
**art. 202.21**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 2005, ch. 22, art. 54  
**art. 202.22**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 2005, ch. 22, art. 55 et al. 61d)(F)  
**art. 202.23**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 2005, ch. 22, art. 56 et al. 61e)(F)  
**art. 202.24**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 1998, ch. 35, al. 92h); 2005, ch. 22, art. 57  
**art. 202.25**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 2005, ch. 22, art. 58  
**art. 202.26**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 1998, ch. 35, art. 54; 2005, ch. 22, art. 58  
**partie VIII**, abrogée, 1998, ch. 35, art. 55  
**art. 203**, abrogé, 1998, ch. 35, art. 55  
**art. 204**, 1998, ch. 35, art. 57  
**art. 206**, abrogé, 1998, ch. 35, art. 59  
**art. 207**, abrogé, 1998, ch. 35, art. 59  
**art. 208**, abrogé, 1998, ch. 35, art. 59  
**art. 209**, abrogé, 1998, ch. 35, art. 59  
**art. 210**, 1991, ch. 43, art. 19, abrogé, 1998, ch. 35, art. 59  
**art. 211**, abrogé, 1998, ch. 35, art. 59  
**art. 212**, abrogé, 1998, ch. 35, art. 59  
**art. 213**, abrogé, 1998, ch. 35, art. 59

## D

Défense nationale, Loi sur la — L.R. (1985), ch. N-5 (suite)

- art. 214**, abrogé, 1998, ch. 35, art. 59  
**art. 215**, 1998, ch. 35, art. 60  
**art. 216**, 1998, ch. 35, art. 60  
**art. 216.1**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 60  
**art. 217**, 1998, ch. 35, art. 61  
**art. 220**, 1998, ch. 35, art. 62  
**art. 222**, 1992, ch. 20, al. 215(1)*d*); 1998, ch. 35, art. 63; 2012, ch. 1, sous-al. 160*h*)(ii)  
**art. 224**, 1991, ch. 43, art. 20  
**art. 225**, abrogé, 1991, ch. 43, art. 20  
**art. 226**, 1998, ch. 36, art. 64 et al. 92*i*)  
**art. 227**, abrogé, 1998, ch. 35, art. 65; ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2012, ch. 1, art. 153  
**art. 227.01**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2010, ch. 17, art. 47  
**art. 227.02**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2010, ch. 17, art. 48  
**art. 227.03**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2008, ch. 29, art. 20; 2010, ch. 17, art. 49; 2012, ch. 1, art. 154  
**art. 227.04**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2010, ch. 17, art. 50  
**art. 227.05**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4  
**art. 227.06**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4  
**art. 227.07**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4  
**art. 227.08**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4  
**art. 227.09**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4  
**art. 227.1**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2008, ch. 29, art. 21; 2010, ch. 17, art. 52  
**art. 227.12**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2008, ch. 29, art. 22; 2010, ch. 17, art. 53; 2012, ch. 1, art. 155  
**art. 227.13**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2010, ch. 17, art. 54  
**art. 227.14**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4  
**art. 227.15**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2010, ch. 17, art. 55  
**art. 227.16**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4  
**art. 227.17**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4  
**art. 227.171**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4  
**art. 227.18**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2010, ch. 17, art. 56  
**art. 227.19**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2010, ch. 17, art. 57  
**art. 227.2**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4  
**art. 227.21**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4  
**partie IX**, abrogée, 1998, ch. 35, art. 66  
**art. 228**, 1998, ch. 35, al. 92*j*)  
**art. 229**, abrogé, 1998, ch. 35, art. 67  
**art. 230**, 1991, ch. 43, art. 21; 2000, ch. 10, art. 2; 2007, ch. 5, art. 5; 2007, ch. 22, art. 45; 2010, ch. 17, art. 58; 2011, ch. 5, art. 8  
**art. 230.1**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 21; 2000, ch. 10, art. 3; 2005, ch. 22, art. 59; 2007, ch. 5, art. 6; 2007, ch. 22, art. 46; 2010, ch. 17, art. 59; 2011, ch. 5, art. 9  
**art. 230.2**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 7  
**art. 232**, 1991, ch. 43, art. 22; 1998, ch. 35, al. 92*k*) et 92*l*); 2007, ch. 5, art. 8(F)  
**art. 233**, 1991, ch. 43, art. 22  
**art. 234**, 1998, ch. 35, al. 92*m*); 2002, ch. 8, art. 153  
**art. 235**, ch. 41 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 13  
**art. 236**, 2002, ch. 8, art. 154  
**art. 238**, 1991, ch. 43, art. 23; 1998, ch. 35, art. 68; 2008, ch. 29, art. 23  
**art. 239**, 1991, ch. 43, art. 24; 1998, ch. 35, art. 69  
**art. 239.1**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 25; 2008, ch. 29, art. 24 et 29  
**art. 239.2**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 25; 2008, ch. 29, art. 25  
**art. 240**, 1991, ch. 43, art. 26; 1998, ch. 35, art. 70  
**art. 240.1**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 26  
**art. 240.2**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 26; 2008, ch. 29, art. 26  
**art. 240.3**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 26; 2008, ch. 29, art. 27  
**art. 240.4**, ajouté, 2005, ch. 22, art. 60  
**art. 240.5**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 9; 2010, ch. 17, art. 60  
**art. 241**, 1998, ch. 35, al. 92*n*)  
**art. 241.1**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 27  
**art. 241.2**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 27; abrogé, 1998, ch. 35, art. 71  
**art. 241.3**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 27  
**art. 242**, 1991, ch. 43, art. 28  
**art. 243**, 1991, ch. 43, art. 29  
**art. 244**, 1998, ch. 35, art. 72  
**art. 245**, ch. 34 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 14; 1997, ch. 18, art. 134  
**art. 246**, abrogé, 1998, ch. 35, art. 73  
**art. 247**, abrogé, 1998, ch. 35, art. 73  
**art. 248**, abrogé, 1998, ch. 35, art. 73  
**partie IX.1**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 57; abrogé, 1998, ch. 35, art. 74  
**art. 248.1**, ajouté, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 57; 1998, ch. 35, art. 74  
**art. 248.2**, ajouté, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 57; ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 9; 1998, ch. 35, art. 74  
**art. 248.3**, ajouté, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 57; 1998, ch. 35, art. 75  
**art. 248.4**, ajouté, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 57; 1998, ch. 35, art. 76(F)  
**art. 248.5**, ajouté, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 57; 1998, ch. 35, art. 77  
**art. 248.6**, ajouté, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 57; 1998, ch. 35, al. 92*o*)  
**art. 248.7**, ajouté, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 57; 1998, ch. 35, al. 92*o*)  
**art. 248.8**, ajouté, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 57; 1998, ch. 35, art. 78(F)  
**art. 248.81**, ajouté, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 57; 1993, ch. 34, art. 95(F); 1998, ch. 35, art. 79(1)(F), (2), (3)

## D

Défense nationale, Loi sur la — L.R. (1985), ch. N-5 (suite)

- art. 248.82**, ajouté, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 57  
**art. 248.9**, ajouté, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 57; 1998, ch. 35, art. 80, al. 92*p*), 92*q*)  
**art. 248.91**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 81  
**partie X**, abrogée, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 249**, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 249.1**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 249.11**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 249.12**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 249.13**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 249.14**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 249.15**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 249.16**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 249.17**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 249.18**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 249.19**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 249.2**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 249.21**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 249.22**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 249.23**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 249.24**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 249.25**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 249.26**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**partie IV**, ajoutée, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250**, 1998, ch. 35, art. 82; 2007, ch. 5, art. 10  
**art. 250.1**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2003, ch. 22, al. 224*z.55*)(A) et 225*z.9*)(A); 2010, ch. 12, art. 1755  
**art. 250.11**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.12**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.13**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.14**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.15**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.16**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.17**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.18**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.19**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.2**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.21**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.22**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.23**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.24**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.25**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.26**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.27**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.28**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.29**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.3**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.31**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.32**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.33**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.34**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.35**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.36**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.37**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.38**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.39**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.4**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.41**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.42**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.43**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.44**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.45**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.46**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.47**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.48**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.49**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.5**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.51**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.52**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.53**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**partie V**, ajoutée, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 251**, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 251.1**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 251.2**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 252**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 58  
**art. 256**, 1991, ch. 43, art. 30  
**art. 257**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 52  
**art. 258**, abrogé, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 74  
**art. 259**, abrogé, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 74  
**art. 260**, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 74  
**art. 261**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 53  
**art. 266**, 2001, ch. 26, art. 311  
**art. 267**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 54  
**art. 268**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 54  
**art. 270**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 55  
**art. 271**, 1998, ch. 35, art. 83; 2003, ch. 22, al. 224*z.55*)(A)  
**art. 272**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 56  
**art. 273.1**, ajouté, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 59; 1998, ch. 35, art. 84  
**art. 273.2**, ajouté, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 59; 1998, ch. 35, art. 85  
**art. 273.3**, ajouté, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 59; 1998, ch. 35, art. 86(1) et (2)(A)  
**art. 273.4**, ajouté, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 59  
**art. 273.5**, ajouté, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 59  
**art. 273.6**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 87; 2005, ch. 10, al. 34(1*p*)

## D

Défense nationale, Loi sur la — L.R. (1985), ch. N-5 (suite)

**partie V.1**, (art. 273.61 à 273.7), ajoutée, 2001, ch. 41, art. 102

**art. 273.61**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 102 et 128

**art. 273.62**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 102; 2003, ch. 22, al. 224z.55)(A)

**art. 273.63**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 102

**art. 273.64**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 102

**art. 273.65**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 102

**art. 273.66**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 102

**art. 273.67**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 102

**art. 273.68**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 102

**art. 273.69**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 102

**art. 273.7**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 102

**art. 273.8**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 78

**art. 273.9**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 78

**partie XI devient partie VI**, 1998, ch. 35, art. 88

**art. 275**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 57

**art. 276**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 57

**art. 278**, 2004, ch. 15, art. 79

**art. 279**, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 75

**art. 280**, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 76

**art. 281**, 1995, ch. 11, al. 44d)

**art. 282**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 58

**art. 283**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 58

**art. 284**, abrogé, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 77

**art. 285**, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 77

**partie XII devient partie VII**, 1998, ch. 35, art. 89; 2004, ch. 15, art. 80

**art. 285.01**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 80

**art. 285.02**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 80

**art. 285.03**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 80

**art. 285.04**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 80

**art. 285.05**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 80

**art. 285.06**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 80

**art. 285.07**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 80

**art. 285.08**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 80

**art. 285.09**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 80

**art. 285.1**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 80

**art. 285.11**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 80

**art. 285.12**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 80

**art. 285.13**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 80

**partie VIII**, ajoutée, 2004, ch. 15, art. 80

**art. 286**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 59

**art. 290**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 60

**art. 294**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 61

**art. 295**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 62

**art. 299**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 63

**art. 300**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 63

**art. 302**, 1998, ch. 35, art. 90

**art. 303**, abrogé, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 78

**art. 304**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 64

**annexe**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.) art. 60, ann. I, art. 65;

**art. 5**, 1998, ch. 35, art. 91(F)

**art. 6**, 1998, ch. 35, art. 91(F)

**art. 7**, 1998, ch. 35, art. 91(F)

**art. 8**, 1998, ch. 35, art. 91(F)

**art. 9**, 1998, ch. 35, art. 91(F)

**art. 10**, 1998, ch. 35, art. 91(F)

**art. 11**, 1998, ch. 35, art. 91(F)

disposition de coordination, 2001, ch. 41, art. 128

disposition de coordination 2007, ch. 5, art. 52

dispositions de coordination 2007, ch. 22, art. 48 à 50

disposition de coordination, 2008, ch. 29, art. 31

disposition de coordination, 2011, ch. 5, art. 10 (inapplicable)

dispositions générales, 1992, ch. 20, par. 215(2), 216(2)

dispositions générales, 1998, ch. 35, art. 18, 23, 40, 48, 55, 56, 58, 66, 93 à 96

disposition générale, 2008, ch. 29, art. 28 (examen et rapport)

disposition générale, 2010, ch. 17, art. 51

dispositions transitoires, 1991, ch. 43, art. 10

dispositions transitoires, 1998, ch. 35, art. 97 à 105

disposition transitoire, 2008, ch. 29, art. 29

modification conditionnelle, 1995, ch. 39, al. 188c)

EEV, ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 187 en vigueur 04.12.85 *voir* TR/85-211

EEV, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 42 à 60 en vigueur 02.10.86 *voir* TR/86-192

EEV, ch. 41 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 13 en vigueur 16.11.92 *voir* TR/92-212

EEV, ch. 34 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 14 en vigueur 25.04.88 *voir* TR/88-87

EEV, ch. 6 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 10 en vigueur 01.10.88 *voir* TR/88-213

EEV, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 74-78 en vigueur 21.07.88

EEV, 1990, ch. 14, art. 7 en vigueur 12.06.90

EEV, 1991, ch. 43, art. 11 et 12, 14 à 30 en vigueur 04.02.92 *voir* TR/92-9; art. 13 abrogé avant son entrée en vigueur *voir* 2005, ch. 22, art. 47

EEV, 1992, ch. 16 en vigueur à la sanction 04.06.92

EEV, 1992, ch. 20, art. 215 et 216 en vigueur 01.11.92 *voir* TR/92-197

EEV, 1993, ch. 34, art. 91 à 95 en vigueur à la sanction 23.06.93

EEV, 1995, ch. 11, art. 44 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-68



## D

### Défense nationale, Loi sur la — L.R. (1985), ch. N-5 (suite)

EEV, 1995, ch. 39, art. 175, 176 et al. 188c) en vigueur 01.12.98 *voir* TR/98-93 et TR/98-95

EEV, 1996, ch. 19, art. 83.1 en vigueur 14.05.97 *voir* TR/97-47

EEV, 1997, ch. 18, art. 130 à 134 en vigueur 16.06.97 *voir* TR/97-68

EEV, 1998, ch. 35, à l'exception des art. 4, 7, 10 et 12, des art. 250 à 250.53 de la *Loi sur la défense nationale*, édictés par l'art. 82, ainsi que des art. 103 et 104 en vigueur 01.09.99 *voir* TR/99-75; art. 250 à 250.53 de la *Loi sur la défense nationale*, édictés par l'art. 82, en vigueur 01.12.99 *voir* TR/99-74; art. 29.16 à 29.28 de la *Loi sur la défense nationale*, édictés par l'art. 7, en vigueur 01.03.2000 *voir* TR/99-120; art. 104 en vigueur 01.12.99 *voir* TR/99-134; art. 29 à 29.15 de la *Loi sur la défense nationale*, édictés par l'art. 7, ainsi que l'art. 103 en vigueur 15.06.2000 *voir* TR/2000-48; art. 4 en vigueur 28.05.2001 *voir* TR/2001-67; art. 10 en vigueur 01.09.2001 *voir* TR/2001-91; art. 12 abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 *voir* 2008, ch. 20, art. 3

EEV, 2000, ch. 10, art. 1 à 3 en vigueur 30.06.2000 *voir* TR/2000-61

EEV, 2000, ch. 13 en vigueur à la sanction 29.06.2000

EEV, 2001, ch. 26, art. 311 en vigueur 01.07.2007 *voir* TR/2007-65

EEV, 2001, ch. 32, art. 67 et 68 en vigueur 07.01.2002 *voir* TR/2002-17

EEV, 2001, ch. 41, art. 128 en vigueur à la sanction 18.12.2001; art. 97 à 102 en vigueur 24.12.2001 *voir* TR/2002-16

EEV, 2002, ch. 8, art. 153, 154 et 182 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109

EEV, 2002, ch. 13, art. 88 en vigueur 23.07.2002 *voir* TR/2002-106 [le décret C.P. 2002-1074 (TR/2002-102) du 13.06.2002 a été abrogé par le décret C.P. 2002, 1295 (TR/2002-106)]

EEV, 2003, ch. 22, art. 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24

EEV, 2004, ch. 15,

- a) l'art. 74 en ce qui touche le remplacement de la définition de « état d'urgence » au par. 2(1) de la *Loi sur la défense nationale*;
- b) art. 75, 76 et 79 en vigueur 21.05.2004 *voir* TR/2004-57
- l'art. 74 en ce qui touche le remplacement de la définition de « ministre » au par. 2(1) de la *Loi sur la défense nationale*, art. 77, 78, 80 et 81 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 112 – Non en vigueur

EEV, 2005, ch. 10, art. 34 en vigueur 04.04.2005 *voir* TR/2005-29

EEV, 2005, ch. 22, art. 49 et 58 à 60 en vigueur 30.06.2005 *voir* TR/2005-56 al. a); art. 47, 48, 50 à 57 et 61 en vigueur 02.01.2006 *voir* TR/2005-56 al. b)

EEV, 2005, ch. 25, art. 23 à 30 en vigueur 01.01.2008 *voir* TR/2007-108

EEV, 2007, ch. 5, art. 52 en vigueur à la sanction 29.03.2007; art. 1 à 10 en vigueur 12.09.2008 *voir* TR/2008-93

EEV, 2007, ch. 22, art. 5, 36, 37(1) et (3), 42, 43(1) à (3), 44, 48 à 50 en vigueur à la sanction 22.06.2007; art. 34, 35, 37(2), 38 à 41, 43(4), 45, 46 en vigueur 01.01.2008 *voir* TR/2007-108

EEV, 2008, ch. 29, art. 31 en vigueur à la sanction 18.06.2008; art. 1 à 29 en vigueur 18.07.2008 *voir* art. 32

EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1755 en vigueur 16.03.2012 *voir* TR/2012-14

EEV, 2010, ch. 17 (sanction : 15.12.2010), art. 45 à 60 en vigueur 15.04.2011 *voir* TR/2011-35

EEV, 2011, ch. 5, art. 10 en vigueur à la sanction 23.03.2011; art. 6 à 9 en vigueur 02.12.2011 *voir* TR/2011-107

EEV, 2011, ch. 22 en vigueur à la sanction 29.11.2011

EEV, 2012, ch. 1, art. 48 et 152 à 155 en vigueur à la sanction 13.03.2012; art. 50 en vigueur 06.11.2012 *voir* TR/2012-48; sous-al. 160h)(i) et (ii) entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* par. 166(1) – Non en vigueur

### Départements et ministres d'État, Loi sur les — L.R. (1985), ch. M-8

*(Ministries and Ministers of State Act)*

#### Le premier ministre

**art. 2**, 2003, ch. 22, al. 224z.50)(A)

**art. 11**, 2003, ch. 22, al. 224z.50)(A)

**art. 12**, 2003, ch. 22, al. 224z.50)(A)

EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24

### Dépenses d'élection — 1973-74, ch. 51 (*voir* Électorale (Loi))

## D

### Dépenses publiques, Loi limitant les

— 1992, ch. 19

(*Spending Control Act*)

#### Le ministre des Finances

**art. 2**, 1993, ch. 37, art. 30; 1996, ch. 23, al. 187*h*)

**art. 6**, 1994, ch. 26, art. 66

EEV, 1992, ch. 19 en vigueur à la sanction 18.06.92

EEV, 1993, ch. 37, art. 30 en vigueur 01.09.93 *voir* TR/93-176

EEV, 1994, ch. 26, art. 66 est réputé être entré en vigueur 01.09.93 *voir* par. 66(2)

EEV, 1996, ch. 23, al. 187*h*) en vigueur 30.06.96 *voir* art. 190

### Déplacement des lignes de chemin de fer et les croisements de chemin de fer, Loi sur le

— L.R. (1985), ch. R-4

(*Railway Relocation and Crossing Act*)

#### Le ministre des Transports (TR/79-65)

**art. 2**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359, ann. n<sup>o</sup> 10; L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 115; 1996, ch. 10, art. 259

**art. 3**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359

**art. 4**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359

**art. 5**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359

**art. 6**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359

**art. 7**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359; 1996, ch. 10, art. 260

**art. 8**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359; L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 116; 1999, ch. 31, art. 187(A)

**art. 9**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359; 1999, ch. 31, art. 188

**art. 10**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359

**art. 11**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359; 1999, ch. 31, art. 189

**art. 12**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359

**art. 13**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359

**art. 14**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359

**art. 15**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359

**art. 16**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359; abrogé, L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 117

**partie II**, (art. 17-24), abrogée, L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 118

**art. 17**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359; abrogé, L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 118

**art. 18**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359; abrogé, L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 118

**art. 19**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359; abrogé, L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 118

**art. 20**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359; abrogé, L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 118

**art. 21**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359; abrogé, L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 118

**art. 22**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359; abrogé, L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 118

**art. 23**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359; abrogé, L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 118

**art. 24**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359; abrogé, L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 118

**partie III**, (art. 25-26), abrogée, L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 118

**art. 25**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359; abrogé, L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 118

**art. 26**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359; abrogé, L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 118

**annexe**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359

dispositions transitoires concernant la loi, L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 120

EEV, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.) art. 359 et l'annexe proclamés en vigueur 01.01.88 *voir* TR/88-26

EEV, L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 115-118 et 120 en vigueur 01.01.89 *voir* TR/88-244

EEV, 1996, ch. 10, art. 259 et 260 en vigueur 01.07.96 *voir* TR/96-53

EEV, 1999, ch. 31, art. 187 à 189 en vigueur à la sanction 17.06.99

### Dessins industriels, Loi sur les

— L.R. (1985), ch. I-9

(*Industrial Design Act*)

#### Le ministre de l'Industrie (1995, ch. 1, par. 62(3))

**art. 2**, ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 20; 1993, ch. 15, art. 12(A), ch. 44, art. 161, al. 173*b*)

**art. 3**, 1992, ch. 1, art. 79

**art. 4**, 1992, ch. 1, art. 79; 1993, ch. 15, art. 13

**art. 5**, 1992, ch. 1, art. 143, ann. VI, art. 15(A); 1993, ch. 15, art. 13

**art. 5.1**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 21

## D

### Dessins industriels, Loi sur les — L.R. (1985), ch. I-9 (suite)

**art. 6**, 1992, ch. 1, art. 80; 1993, ch. 15, art. 14, ch. 44, art. 162  
**art. 7**, 1992, ch. 1, art. 81 et art. 143, ann. VI, art. 16(A); 1993, ch. 15, art. 15  
**art. 8**, abrogé, 1993, ch. 15, art. 16  
**art. 10**, 1993, ch. 15, art. 17, ch. 44, art. 163  
**art. 11**, 1993, ch. 44, art. 164  
**art. 12**, 1993, ch. 15, art. 18  
**art. 13**, 1993, ch. 15, art. 19  
**art. 14**, 1992, ch. 1, art. 82; abrogé, 1993, ch. 15, art. 20  
**art. 15**, 1993, ch. 44, art. 166  
**art. 15.1**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 166  
**art. 15.2**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 166  
**art. 16**, abrogé, 1993, ch. 44, art. 167  
**art. 17**, 1993, ch. 15, art. 21, ch. 44, art. 168  
**art. 18**, 1993, ch. 44, art. 169  
**art. 19**, abrogé, 2001, ch. 34, art. 52  
**art. 21**, 1993, ch. 15, art. 22  
**art. 25**, 1993, ch. 15, art. 23, ch. 44, art. 170  
**art. 26**, abrogé, 1993, ch. 15, art. 23  
**art. 27**, abrogé, 1993, ch. 15, art. 23  
**art. 28**, abrogé, 1993, ch. 15, art. 23  
**art. 29**, 1993, ch. 44, art. 171; 1994, ch. 47, art. 118  
**art. 29.1**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 172  
**art. 30**, ajouté, 1993, ch. 15, art. 24  
dispositions transitoires, 1993, ch. 44, al. 173*a*) et *c*)  
EEV, ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 20 et 21 en vigueur 08.06.88  
EEV, 1992, ch. 1, art. 79 à 82 et art. 143, ann. VI, art. 15, 16(A) en vigueur à la sanction 28.02.92  
EEV, 1993, ch. 15, art. 12 à 24 en vigueur 09.06.93 *voir* TR/93-84  
EEV, 1993, ch. 44, art. 161 à 173 en vigueur 01.01.94 *voir* TR/94-1  
EEV, 1994, ch. 47, art. 118 en vigueur 01.01.96 *voir* TR/96-1  
EEV, 2001, ch. 34, art. 52 en vigueur à la sanction 18.12.2001

### Détermination de la participation et du contrôle canadiens, Loi sur la

— L.R. (1985), ch. C-20

(*Canadian Ownership and Control Determination Act*)

#### Le ministre des Ressources naturelles

**art. 2**, L.R., ch. 28 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 48; 1994, ch. 41, al. 37(1)*f*)

**art. 18**, 1991, ch. 47, art. 712

**art. 27**, 1990, ch. 8, art. 48; 2002, ch. 8, art. 123

disposition générale, 1994, ch. 41, par. 37(2)

EEV, L.R., ch. 28 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 48 en vigueur 30.06.85 *voir* TR/85-128

EEV, 1990, ch. 8, art. 48 en vigueur 01.02.92 *voir* TR/92-6

EEV, 1991, ch. 47, art. 712 en vigueur 01.06.92 *voir* TR/92-91

EEV, 1994, ch. 41, art. 37 en vigueur 12.01.95 *voir* TR/95-10

EEV, 2002, ch. 8, art. 123 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109

### Développement commercial et industriel des premières nations, Loi sur le — 2005, ch. 53

(*First Nations Commercial and Industrial Development Act*)

#### Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

**art. 2**, 2010, ch. 6, art. 2

**art. 3**, 2010, ch. 6, art. 3; 2012, ch. 19, art. 63

**art. 4.1**, ajouté, 2010, ch. 6, art. 4

**art. 5**, 2010, ch. 6, art. 5

**art. 7**, 2010, ch. 6, art. 6

**art. 8**, 2010, ch. 6, art. 6

**art. 9**, 2010, ch. 6, art. 6

**art. 11**, 2010, ch. 6, art. 7

**art. 12.1**, ajouté, 2010, ch. 6, art. 8

EEV, 2005, ch. 53 en vigueur 01.04.2006 *voir* TR/2006-57

EEV, 2010, ch. 6 (sanction : 29.06.2010) art. 2 à 8 en vigueur 01.03.2011 *voir* TR/2011-18

EEV, 2012, ch. 19 (sanction : 29.06.2012), art. 63 en vigueur 06.07.2012 *voir* TR/2012-56

### Développement de la pêche, Loi sur le — L.R. (1985), ch. F-21

(*Fisheries Development Act*)

#### Le ministre des Pêches et des Océans

## D

### Développement des exportations, Loi sur le — L.R. (1985), ch. E-20

[Ancienne appellation : Expansion des exportations, Loi sur l']

(*Export Development Act*)

**Le ministre du Commerce international (TR/93-108)  
(1995, ch. 5, art. 28)**

**titre intégral**, 1993, ch. 26, art. 1; 2001, ch. 33, art. 1  
**art. 1**, 2001, ch. 33, art. 2(F)  
**art. 2**, 1993, ch. 26, art. 2; 2001, ch. 33, art. 3  
**art. 3**, 2001, ch. 33, art. 4; 2010, ch. 12, art. 1729  
**art. 4**, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 44, ann. II, n° 11(1)(A);  
 2001, ch. 33, al. 13a)(A); 2006, ch. 9, art. 254  
**art. 5**, 2003, ch. 22, al. 224z.34)(A)  
**art. 6**, 2001, ch. 33, al. 13b)(A)  
**art. 7**, 2001, ch. 33, al. 13c)(A)  
**art. 7.1**, ajouté, 2001, ch. 33, art. 6  
**art. 8**, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 44, ann. II, n° 11(2)(A);  
 2001, ch. 33, art. 7  
**art. 9**, 2001, ch. 33, al. 13d)(A); 2003, ch. 22, al. 224z.34)  
 (A)  
**art. 10**, 1993, ch. 26, art. 4; 2001, ch. 33, art. 8; 2009, ch. 2,  
 art. 260 et 263; 2010, ch. 12, art. 1831  
**art. 10.1**, ajouté, 2001, ch. 33, art. 9  
**art. 11**, 2009, ch. 2, art. 261  
**art. 14**, 1993, ch. 26, art. 5  
**art. 16**, 2001, ch. 33, art. 10  
**art. 17**, 1993, ch. 26, art. 6; 2010, ch. 12, art. 1832  
**art. 19**, 1993, ch. 26, art. 7  
**partie II**, (art. 23 à 39), 1993, ch. 26, art. 8  
**art. 21**, 2001, ch. 33, art. 11  
**art. 23**, 1993, ch. 26, art. 8; 2010, ch. 12, art. 1833  
**art. 24**, 1993, ch. 26, art. 8; 2009, ch. 2, art. 262  
**art. 24.1**, ajouté, 2001, ch. 33, art. 12; 2012, ch. 19, art. 57  
**art. 24.2**, ajouté, 2001, ch. 33, art. 12  
**art. 24.3**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 179  
**art. 25**, 1993, ch. 26, art. 8  
**art. 26**, abrogé, 1993, ch. 26, art. 8  
**art. 27**, abrogé, 1993, ch. 26, art. 8  
**art. 28**, abrogé, 1993, ch. 26, art. 8  
**art. 29**, abrogé, 1993, ch. 26, art. 8  
**art. 30**, abrogé, 1993, ch. 26, art. 8  
**art. 31**, abrogé, 1993, ch. 26, art. 8  
**art. 32**, abrogé, 1993, ch. 26, art. 8  
**art. 33**, abrogé, 1993, ch. 26, art. 8  
**art. 34**, abrogé, 1993, ch. 26, art. 8  
**art. 35**, abrogé, 1993, ch. 26, art. 8

**art. 36**, abrogé, 1993, ch. 26, art. 8  
**art. 37**, abrogé, 1993, ch. 26, art. 8  
**art. 38**, abrogé, 1993, ch. 26, art. 8  
**art. 39**, abrogé, 1993, ch. 26, art. 8  
 dispositions générales, 2001, ch. 33, art. 5 et 29 à 31  
 disposition générale, 2009, ch. 2, art. 263 *re* abrogation et  
 règlement  
 dispositions transitoires, 1993, ch. 26, art. 9  
 dispositions transitoires, 2001, ch. 33, art. 14  
 EEV, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 44 en vigueur 04.02.88  
 EEV, 1993, ch. 26, art. 1 à 9 en vigueur à la sanction  
 10.06.93  
 EEV, 2001, ch. 33, art. 1 à 17 et 29 à 31 en vigueur  
 21.12.2001 *voir* TR/2002-15  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 *voir*  
 TR/2005-24  
 EEV, 2006, ch. 9, art. 254 en vigueur à la sanction  
 12.12.2006; art. 179 en vigueur 01.03.2007 *voir*  
 TR/2007-19  
 EEV, 2009, ch. 2, art. 260 à 263 en vigueur à la sanction  
 12.03.2009. *Remarque* : le par. 263(1) a produit ses effets  
 le 12.03.2011 *voir* par. 263(1) et (2)  
 EEV, 2010, ch. 12, art. 1831 à 1833 en vigueur à la sanction  
 12.07.2010; art. 1729 en vigueur 16.03.2012 *voir*  
 TR/2012-14  
 EEV, 2012, ch. 19 (sanction : 29.06.2012), art. 57 en vigueur  
 06.07.2012 *voir* TR/2012-56

### Développement des forêts et la recherche sylvicole Loi sur le, *voir* Forêts, Loi sur les

### Développement durable, Loi fédérale sur le — 2008, ch. 33

(*Federal Sustainable Development Act*)

**art. 7**, 2010, ch. 16, art. 1  
**art. 9**, 2010, ch. 16, art. 2  
**art. 10**, 2010, ch. 16, art. 3  
**art. 11**, 2010, ch. 16, art. 4  
 disposition transitoire, 2008, ch. 33, art. 14  
 EEV, 2008, ch. 33, art. 1 à 14 et l'annexe en vigueur à la  
 sanction 26.06.2008  
 EEV, 2010, ch. 16, art. 1 à 4 en vigueur à la sanction  
 15.12.2010

## D

### Développement et les prêts municipaux, Loi sur le — 1963, ch. 13

(*Municipal Development and Loan*)

EEV, 1963, ch. 13 loi en vigueur 05.09.63 voir DORS/63-350

### Développement industriel et régional, Loi sur le — L.R. (1985), ch. I-8

(*Industrial and Regional Development Act*)

Le ministre de l'Industrie (TR/91-99); le ministre de l'Industrie, sauf l'article 3, en ce qui trait à la province de Québec (TR/91-99, TR/93-98, TR/93-171, TR/93-206; TR/96-16); le ministre de la Diversification de l'économie de l'Ouest canadien de l'application de la loi, *sauf* l'article 3, en ce qui a trait aux provinces de l'Ouest (TR/88-116); et le ministre chargé de l'application de la *Loi sur l'Agence de promotion économique du Canada atlantique* de l'application de la *Loi sur le développement industriel et régional*, en ce qui a trait aux provinces de l'Atlantique, *sauf* l'article 3 (TR/88-177)

art. 2, L.R., ch. 11 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 14, ch. 41 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 78; 2002, ch. 7, art. 185(A)

art. 3, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 79; 2002, ch. 7, art. 186(A)

EEV, L.R., ch. 11 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 14 en vigueur 28.06.88 voir TR/88-119

EEV, L.R., ch. 41 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52 abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 voir 2008, ch. 20, art. 3

EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 78 et 79 en vigueur 01.04.99 voir art. 79

EEV, 2002, ch. 7, art. 185 et 186 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48

### Directeur des poursuites pénales, Loi sur le — 2006, ch. 9, art. 121

(*Director of Public Prosecutions Act*)

Le ministre de la Justice et procureur général du Canada

dispositions transitoires, 2006, ch. 9, art. 122 à 128

EEV, 2006, ch. 9, art. 121 à 140 en vigueur à la sanction 12.12.2006

### Dispositifs émettant des radiations, Loi sur les — L.R. (1985), ch. R-1

(*Radiation Emitting Devices Act*)

Le ministre de la Santé

art. 2, 1996, ch. 8, al. 32(1)*n*)

art. 3, 1997, ch. 9, art. 121

art. 13.1, ajouté, 2004, ch. 15, art. 103

EEV, 1996, ch. 8, art. 32 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-69

EEV, 1997, ch. 9, art. 121 en vigueur 31.05.2000 voir TR/2000-42

EEV, 2004, ch. 15, art. 103 en vigueur 13.10.2004 voir TR/2004-137

### Dispositions supplémentaires du Manitoba, Loi des — S.R. 1927, ch. 124

(*Manitoba Supplementary Provisions Act*)

Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

partie II, abrogée, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 35

partie III, abrogée, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 35

EEV, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 35 en vigueur à la sanction 28.02.92

### Dissolution de la société Canagrex, Loi sur la — 1987, ch. 38

(*Canagrex Dissolution Act*)

Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire

art. 2, 1994, ch. 38, al. 25(1)*f*)

modifications corrélatives, art. 7 (voir L.R., ch. 31 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1)

disposition générale, 1994, ch. 38, par. 25(2)

EEV, 1987, ch. 38 en vigueur à la sanction 08.10.87

EEV, 1994, ch. 38, art. 25 en vigueur 12.01.95 voir TR/9-59

## D

### **Dissolution de sociétés d'État, Loi sur la — 1985, ch. 41**

*(Crown Corporations Dissolution Authorization Act)*

#### **Le président du Conseil du Trésor**

EEV, 1985, ch. 41, art. 1, 2, 6, 8 et 10 en vigueur à la sanction 29.10.85; art. 7 proclamé en vigueur 14.08.87 voir TR/87-209, art. 9 proclamé en vigueur 11.09.87 voir TR/87-219, art. 3 à 5 proclamés en vigueur 01.11.92 voir TR/92-211

### **Dissolution de sociétés et organismes, Loi sur la — 1993, ch. 1**

*(Corporations and other bodies, An Act to dissolve or terminate certain)*

EEV, 1993, ch. 1, art. 30 à 34 en vigueur 15.03.93 voir TR/93-33; art. 4 à 12 en vigueur 26.03.93 voir TR/93-34; art. 24 à 29 en vigueur 26.03.93 voir TR/93-48; art. 1 à 3 en vigueur 31.03.93 voir TR/93-56; art. 13 à 23 et 35 à 45 en vigueur 31.03.93 voir TR/93-57

### **Dissolution ou la cession de sociétés d'État, Loi sur la — 1991, ch. 38**

*(Crown Corporations Dissolution or Transfer Authorization Act)*

#### **Le ministre d'État (Finances et Privatisation)**

**art. 41**, 1994, ch. 24, art. 34(F)  
EEV, 1991, ch. 38 en vigueur à la sanction 26.11.91 *sauf* par. 2(2) et (3), art. 5 et 6 lesquels sont en vigueur 17.03.93 voir TR/93-46; art. 9 en vigueur 04.02.93 voir TR/93-18; par. 10(1) et (2), art. 11 à 32 en vigueur 26.11.91 voir TR/91-161; art. 35 à 39 en vigueur 01.08.93 voir TR/93-153; art. 42 en vigueur 31.03.2006 voir TR/2006-58; art. 46 en vigueur 30.04.92 voir TR/92-77; art. 4, 8, par. 33(2) et art. 43 et 44 abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2011 voir 2008, ch. 20, art. 3  
EEV, 1994, ch. 24, art. 34 en vigueur à la sanction 23.06.94

### **Diversification de l'économie de l'Ouest canadien, Loi sur la — L.R. (1985), ch. 11 (4<sup>e</sup> suppl.)**

*(Western Economic Diversification Act)*

#### **Le ministre de la Diversification de l'économie de l'Ouest canadien**

dispositions transitoires, L.R., ch. 11 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 10-12  
EEV, L.R., ch. 11 (4<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 28.06.88 voir TR/88-119

### **Divorce, Loi sur le — L.R. (1985), ch. 3 (2<sup>e</sup> suppl.)**

*(Divorce Act)*

#### **Le ministre de la Justice**

**art. 2**, L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10, ann., par. 7(1), (2); 1990, ch. 18, art. 1 *voir aussi* art. 3; 1992, ch. 51, art. 46; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 41, cette modification a été abrogée avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 11; 1997, ch. 1, art. 1; 1998, ch. 30, al. 13f) et 15f); 1999, ch. 3, art. 61; 2002, ch. 7, art. 158(A); 2005, ch. 33, art. 8  
**art. 3**, 2002, ch. 8, al. 183(1*i*)  
**art. 4**, 1993, ch. 8, art. 1; 2002, ch. 8, al. 183(1*i*)  
**art. 5**, 2002, ch. 8, al. 183(1*i*)  
**art. 11**, 1997, ch. 1, art. 1.1  
**art. 15**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 42, cette modification a été abrogée avant son entrée en vigueur par 1998, ch. 15, art. 22; 1997, ch. 1, art. 2  
**art. 15.1**, ajouté, 1997, ch. 1, art. 2  
**art. 15.2**, ajouté, 1997, ch. 1, art. 2  
**art. 15.3**, ajouté, 1997, ch. 1, art. 2  
**art. 17**, 1997, ch. 1, art. 5; 2007, ch. 14, art. 1  
**art. 17.1**, ajouté, 1993, ch. 8, art. 2  
**art. 18**, 1993, ch. 8, art. 3; ch. 28, art. 78, ann. III, art. 43; 2002, ch. 7, art. 159  
**art. 19**, 1993, ch. 8, art. 4; 1997, ch. 1, art. 7  
**art. 20**, 1997, ch. 1, art. 8  
**art. 20.1**, ajouté, 1997, ch. 1, art. 9; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 43.1; 1998, ch. 15, art. 23; 2002, ch. 7, art. 160  
**art. 21.1**, ajouté, 1990, ch. 18, art. 2  
**art. 23**, 2002, ch. 8, al. 183(1*i*)  
**art. 25**, 1993, ch. 8, art. 5

## D

### Divorce, Loi sur le — L.R. (1985), ch. 3 (2<sup>e</sup> suppl.) (suite)

**art. 25.1**, ajouté, 1997, ch. 1, art. 10; 1999, ch. 31, art. 74(F)  
**art. 26.1**, ajouté, 1997, ch. 1, art. 11  
**art. 28**, 1997, ch. 1, art. 12  
**art. 29**, abrogé, 1997, ch. 1, art. 12  
**art. 30**, abrogé, 1997, ch. 1, art. 12  
**art. 31**, abrogé, 1997, ch. 1, art. 12  
**art. 34**, 1997, ch. 1, art. 14  
**art. 35.1**, ajouté, 1997, ch. 1, art. 15  
disposition générale, 1990, ch. 18, art. 3  
dispositions générales, 1997, ch. 1, art. 3, 4, 6 et 13  
dispositions transitoires, L.R., ch. 3 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 32-35  
dispositions transitoires, L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 11  
disposition transitoire, 1992, ch. 51, art. 67  
disposition transitoire, 1993, ch. 8, art. 19  
EEV, L.R., ch. 3 (2<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 01.06.86 *voir* TR/86-70  
EEV, L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10, ann., par. 7((1) et (2) en vigueur 01.10.87 *voir* TR/87-221; art. 11 en vigueur 02.09.86 *voir* TR/86-175  
EEV, 1990, ch. 18 en vigueur 12.08.90 *voir* TR/90-82  
EEV, 1992, ch. 51, art. 46 et 67 en vigueur 30.01.93 *voir* TR/93-11  
EEV, 1993, ch. 8, art. 1 à 5 et 19 en vigueur à la sanction 25.03.93  
EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III., art. 43 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 79  
EEV, 1997, ch. 1, art. 1 à 15 en vigueur 01.05.97 *voir* TR/97-43  
EEV, 1998, ch. 15, art. 22 et 23 en vigueur à la sanction 11.06.98  
EEV, 1998, ch. 30, al. 13f) et 15f) en vigueur 19.04.99 *voir* TR/99-37  
EEV, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 11 en vigueur à la sanction 11.03.99; art. 61 entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur de l'art. 3 de la *Loi sur le Nunavut* (01.04.99) *voir* art. 92  
EEV, 1999, ch. 31, art. 74 en vigueur à la sanction 17.06.99  
EEV, 2002, ch. 7, art. 158 à 160 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48  
EEV, 2002, ch. 8, art. 183 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109  
EEV, 2005, ch. 33, art. 8 en vigueur à la sanction 20.07.2005  
EEV, 2007, ch. 14, art. 1 en vigueur à la sanction 31.05.2007

### Documents publics, Loi sur les

— L.R. (1985), ch. P-28

(*Public Documents Act*)

### Le ministre de l'Industrie (1995, ch. 1, par. 62(3))

**art. 3**, 2011, ch. 21, art. 155  
EEV, 2011, ch. 21, art. 155 en vigueur à la sanction 29.11.2011

### Dominion et provinces (*voir* Conventions (entre le Dominion et les provinces en matière de location de domaines fiscaux))

(*Dominion-Provincial Tax Rental Agreements*)

### Douanes, Loi sur les

— L.R. (1985), ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.)

(*Customs Act*)

### Le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile *sauf* pour la partie V.1 (2005, ch. 38, par. 60(2) et 145(2); le ministre du Revenu national en ce qui a trait à la partie V.1 (2005, ch. 38, art. 75)

**art. 2**, L.R., ch. 41 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 118; 1988, ch. 65, art. 66; 1990, ch. 45, art. 19; 1992, ch. 28, art. 1; 1993, ch. 25, art. 68, ch. 27, art. 213, ch. 44, art. 81; 1994, ch. 13, al. 7(1)d); 1995, ch. 15, art. 24; 1995, ch. 41, art. 1; 1996, ch. 31, art. 73, ch. 33, art. 28; 1997, ch. 14, art. 35; 1997, ch. 36, art. 147; 1998, ch. 19, art. 262; 1999, ch. 17, art. 123; 2001, ch. 25, art. 1, ch. 28, art. 26, 2002, ch. 22, art. 328; 2005, ch. 38, art. 60 et al. 145(2)d); 2007, ch. 18, art. 135; 2009, ch. 6, art. 23, ch. 10, art. 1(F); ch. 16, art. 31 et par. 56(9), al. 10a); 2010, ch. 4, art. 25, ch. 12, art. 48; 2012, ch. 18, art. 24, ch. 26, art. 30 et par. 62(13), ch. 31, art. 264  
**art. 3**, 2002, ch. 22, art. 329  
**art. 3.1**, ajouté, 1992, ch. 28, art. 2; 2001, ch. 25, art. 2  
**art. 3.2**, ajouté, 1992, ch. 28, art. 2  
**art. 3.3**, ajouté, 1992, ch. 28, art. 2; 1995, ch. 41, art. 2; 2001, ch. 25, art. 3; 2005, ch. 38, art. 61  
**art. 3.4**, ajouté, 1992, ch. 28, art. 2; 2005, ch. 38, art. 62  
**art. 3.5**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 4  
**art. 4.1**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 5  
**art. 6**, L.R., ch. 26 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 2012, ch. 31, art. 265  
**art. 7.1**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 6  
**art. 8**, 2001, ch. 25, art. 7  
**art. 8.1**, ajouté, 1997, ch. 36, art. 148; 2001, ch. 25, art. 8  
**art. 9**, 2001, ch. 25, art. 9

## D

Douanes, Loi sur les — L.R. (1985), ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.) (suite)

- art. 11**, 1996, ch. 31, art. 74; 2001, ch. 25, art. 10; 2012, ch. 19, art. 372
- art. 11.1**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 11; 2010, ch. 25, art. 172; 2012, ch. 19, art. 373
- art. 11.2**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 11
- art. 11.3**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 11; 2009, ch. 10, art. 2
- art. 11.4**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 11; 2009, ch. 10, art. 3
- art. 11.5**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 11; 2009, ch. 10, art. 4
- art. 11.6**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 481
- art. 11.7**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 481
- art. 12**, L.R., ch. 41 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 119; 1992, ch. 28, art. 3; 1996, ch. 31, art. 75; 1997, ch. 36, art. 149; 2001, ch. 25, art. 12; 2009, ch. 10, art. 5
- art. 12.1**, ajouté, 2009, ch. 10, art. 6; 2012, ch. 31, art. 266
- art. 13**, 2001, ch. 25, art. 13
- art. 16**, 2001, ch. 26, art. 299
- art. 17**, 1992, ch. 28, art. 4; 2001, ch. 25, art. 14; 2004, ch. 25, art. 120(A)
- art. 18**, 2001, ch. 25, art. 15
- art. 19**, 1993, ch. 25, art. 69; 1995, ch. 41, art. 3; 1997, ch. 36, art. 150; 2001, ch. 25, art. 16
- art. 19.1**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 67
- art. 20**, 1995, ch. 41, art. 4; 1997, ch. 36, art. 151; 2001, ch. 25, art. 17
- art. 22**, 1995, ch. 41, art. 5; 2001, ch. 25, art. 18
- art. 24**, 1993, ch. 25, art. 70; 1995, ch. 41, art. 6; 2001, ch. 16, art. 2; 2002, ch. 22, art. 330
- art. 26**, 1993, ch. 25, art. 71; 2002, ch. 22, art. 331
- art. 28**, 1993, ch. 25, art. 72; 1995, ch. 39, art. 168; 2001, ch. 25, art. 19; 2002, ch. 22, art. 332 et par. 408(2)
- art. 29**, abrogé, 1995, ch. 41, art. 7
- art. 30**, 1993, ch. 25, art. 73; 1995, ch. 41, art. 7
- art. 31**, 2001, ch. 25, art. 20
- art. 32**, 1992, ch. 28, art. 5; 1995, ch. 41, art. 8; 2001, ch. 25, art. 21; 2005, ch. 38, art. 63
- art. 32.1**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 68
- art. 32.2**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 82; 1996, ch. 33, art. 29; 1997, ch. 14, art. 36; 1997, ch. 36, art. 152; 2001, ch. 25, art. 22; 2002, ch. 22, art. 333
- art. 32.3**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 23
- art. 33**, 1992, ch. 28, art. 6; 2002, ch. 22, art. 334
- art. 33.1**, ajouté, 1992, ch. 28, art. 7; 1997, ch. 36, art. 153; abrogé, 2001, ch. 25, art. 24
- art. 33.2**, ajouté, 1992, ch. 28, art. 7; 2005, ch. 38, art. 64
- art. 33.3**, ajouté, 1992, ch. 28, art. 7; abrogé, 2001, ch. 25, art. 25
- art. 33.4**, ajouté, 1992, ch. 28, art. 7; 1994, ch. 47, art. 70; 1995, ch. 41, art. 9; 1997, ch. 36, art. 154; 2001, ch. 25, art. 26
- art. 33.5**, ajouté, 1992, ch. 28, art. 7; 2005, ch. 38, art. 65
- art. 33.6**, ajouté, 1992, ch. 28, art. 7; abrogé, 2001, ch. 25, art. 27
- art. 33.7**, ajouté, 1992, ch. 28, art. 7; 2001, ch. 25, art. 28; 2005, ch. 38, art. 66
- art. 33.8**, ajouté, 1992, ch. 28, art. 7; abrogé, 2001, ch. 25, art. 29
- art. 34**, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 23(F); 1992, ch. 28, art. 8; abrogé, 1995, ch. 41, art. 10
- art. 35**, 1995, ch. 41, art. 11
- art. 35.01**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 83; 1997, ch. 36, art. 155
- art. 35.02**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 83; 1997, ch. 36, art. 156; 2001, ch. 25, art. 30; 2005, ch. 38, art. 67
- art. 35.1**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 69; 1992, ch. 28, art. 9; 1993, ch. 44, art. 84; 1996, ch. 33, art. 30; 1997, ch. 14, art. 37; 2012, ch. 18, art. 25(F), ch. 26, art. 31(F) et par. 62(16)
- art. 37**, 1993, ch. 25, art. 74; 1995, ch. 41, art. 12; 1997, ch. 36, art. 157
- art. 38**, 2004, ch. 25, art. 121(A)
- art. 39**, 2004, ch. 25, art. 122(A)
- art. 39.1**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 75; 1995, ch. 41, art. 13; 1997, ch. 36, art. 158
- art. 40**, 1992, ch. 28, art. 10; 1993, ch. 44, art. 85; 1995, ch. 41, art. 15; 1997, ch. 36, art. 159; 2001, ch. 25, art. 31
- art. 42**, 2001, ch. 25, art. 32; 2005, ch. 38, art. 68
- art. 42.01**, ajouté, 1997, ch. 36, art. 160; 2001, ch. 25, art. 33; 2005, ch. 38, art. 69
- art. 42.1**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 86; 1995, ch. 41, art. 16; 1997, ch. 14, art. 38; 1997, ch. 36, art. 161; 2005, ch. 38, art. 70; 2009, ch. 6, art. 24
- art. 42.2**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 86; 1997, ch. 14, art. 38; 1997, ch. 36, art. 162; 2012, ch. 18, art. 26(F), ch. 26, art. 32(F) et par. 62(19)
- art. 42.3**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 86; 1997, ch. 14, art. 38; 1997, ch. 36, art. 163; 2001, ch. 25, art. 34(F), ch. 28, art. 27; 2009, ch. 6, art. 25
- art. 42.4**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 86; 1997, ch. 14, art. 38; 1997, ch. 36, art. 164; 2001, ch. 28, art. 27; 2009, ch. 16, art. 32; 2010, ch. 4, art. 26; 2012, ch. 18, art. 27, ch. 26, art. 33 et par. 62(22)
- art. 42.5**, ajouté, 1996, ch. 33, art. 32; abrogé, 1997, ch. 14, art. 38
- art. 42.6**, ajouté, 1996, ch. 33, art. 32; abrogé, 1997, ch. 14, art. 38
- art. 43**, 2000, ch. 30, art. 160; 2001, ch. 25, art. 35
- art. 43.1**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 87; 1996, ch. 33, art. 33; 1997, ch. 14, art. 39; 2001, ch. 25, art. 36, ch. 28, art. 28; 2004, ch. 16, art. 6(F); 2005, ch. 38, art. 71; 2009, ch. 6,



## D

Douanes, Loi sur les — L.R. (1985), ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.) (suite)

- art. 26, ch. 16, art. 33 et par. 56(11); 2010, ch. 4, art. 27; 2012, ch. 18, art. 28, ch. 26, art. 34 et par. 62(25)
- art. 44**, 2002, ch. 22, art. 335
- art. 45**, 1995, ch. 41, art. 17; 2000, ch. 12, art. 96
- art. 48**, 1994, ch. 47, art. 71; 1995, ch. 41, art. 18; 2002, ch. 22, art. 336; 2009, ch. 10, art. 7
- art. 49**, 2009, ch. 10, art. 8
- art. 50**, 2009, ch. 10, art. 9
- art. 51**, 2001, ch. 25, art. 37
- art. 54**, 2001, ch. 25, art. 38(F)
- art. 57.01**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 88; 1997, ch. 36, art. 165; 2001, ch. 25, art. 39; 2005, ch. 38, art. 72
- art. 57.1**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 70; 1997, ch. 36, art. 166; 2001, ch. 25, art. 40
- art. 57.2**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 70; 1993, ch. 44, art. 90; 1996, ch. 33, art. 34; 1997, ch. 14, art. 40; abrogé, 1997, ch. 36, art. 166
- art. 58**, 1992, ch. 28, art. 11; 1997, ch. 36, art. 166; 2005, ch. 38, art. 73
- art. 59**, 1997, ch. 36, art. 166; 2001, ch. 25, art. 41; 2005, ch. 38, art. 74
- art. 60**, 1992, ch. 28, art. 12; 1997, ch. 36, art. 166; 1999, ch. 17, al. 127*a*), *b*); 2001, ch. 25, art. 42; 2005, ch. 38, al. 85 *b*)
- art. 60.1**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 43; 2005, ch. 38, al. 85*c*)
- art. 60.2**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 43; 2005, ch. 38, al. 85*d*)
- art. 61**, 1992, ch. 28, art. 13; 1993, ch. 44, art. 92; 1997, ch. 36, art. 166; 1999, ch. 17, al. 127*c*); 2001, ch. 25, art. 44; 2005, ch. 38, al. 85*e*)
- art. 62**, 1992, ch. 28, art. 14; 1993, ch. 44, art. 93; 1997, ch. 36, art. 166
- art. 63**, 1993, ch. 44, art. 94; abrogé, 1997, ch. 36, art. 166
- art. 64**, L.R., ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 2(1); 1992, ch. 28, art. 15; 1993, ch. 44, art. 95; 1995, ch. 41, art. 19; 1997, ch. 14, art. 41; abrogé, 1997, ch. 36, art. 166
- art. 65**, 1992, ch. 28, art. 16; 1993, ch. 44, art. 96(A); 1997, ch. 36, art. 167; 2001, ch. 25, art. 45
- art. 65.1**, ajouté, 1992, ch. 28, art. 17; 1997, ch. 36, art. 168; 2001, ch. 25, art. 46
- art. 66**, 1992, ch. 28, art. 18; 1997, ch. 36, art. 168; 2001, ch. 25, art. 47
- art. 67**, L.R., ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 2(2); 1997, ch. 36, art. 169; 1999, ch. 17, al. 127*d*); 2001, ch. 25, art. 48(F); 2005, ch. 38, al. 85*f*)
- art. 67.1**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 49; 2005, ch. 38, al. 85*g*)
- art. 68**, L.R., ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 2(3); 1995, ch. 41, art. 20; 1999, ch. 17, al. 127*e*); 2005, ch. 38, al. 85*h*)
- art. 69**, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 45, ann. III, n° 8 (F); 1992, ch. 28, art. 19; 1997, ch. 36, art. 170; 1999, ch. 17, al. 127*f*); 2001, ch. 25, art. 50(F); 2005, ch. 38, al. 85*i*)
- art. 70**, L.R., ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 2(4); 1997, ch. 36, art. 171; 1999, ch. 17, al. 127*g*); 2005, ch. 38, al. 85*j*)
- art. 71**, L.R., ch. 41 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 120; L.R., ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 2(5); 1990, ch. 16, art. 8, ch. 17, art. 16; 1992, ch. 1, art. 61, ch. 51, art. 44; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 39, cette modification a été abrogée avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 10; 1997, ch. 36, art. 172; 1998, ch. 30, al. 12*a*) et 14*e*); 1999, ch. 3, art. 59; 2002, ch. 7, art. 152
- art. 72**, L.R., ch. 41 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 121; 1988, ch. 65, art. 71; 1993, ch. 44, art. 97; 1996, ch. 33, art. 35; 1997, ch. 14, art. 42; 1997, ch. 36, art. 173
- art. 72.1**, ajouté, 1990, ch. 36, art. 1; 1997, ch. 36, art. 173
- art. 72.2**, ajouté, 1995, ch. 41, art. 21; abrogé, 1997, ch. 36, art. 173
- art. 74**, 1988, ch. 65, art. 72; 1993, ch. 44, art. 98; 1996, ch. 33, art. 36; 1997, ch. 14, art. 43; 1997, ch. 36, art. 175; 1999, ch. 31, art. 71(F); 2001, ch. 25, art. 51, ch. 28, art. 29; 2002, ch. 22, art. 337; 2009, ch. 6, art. 27, ch. 16, art. 34 et par. 56(12); 2010, ch. 4, art. 28; 2012, ch. 18, art. 29, ch. 26, art. 35 et par. 62(28)
- art. 74.1**, ajouté, 1990, ch. 36, art. 2; abrogé, 1997, ch. 36, art. 176
- art. 76**, 2001, ch. 25, art. 52(F)
- art. 77**, abrogé, 1997, ch. 36, art. 177
- art. 78**, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 24(F)
- art. 79.1**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 20
- art. 80**, 1992, ch. 28, art. 20; 1997, ch. 36, art. 178; 2001, ch. 25, art. 53
- art. 80.1**, ajouté, 1990, ch. 36, art. 3; 1992, ch. 28, art. 21; 1997, ch. 36, art. 179
- art. 80.2**, ajouté, 1997, ch. 36, art. 180; 2001, ch. 25, art. 54
- art. 82**, 1988, ch. 65, art. 73; 1993, ch. 25, art. 76, ch. 44, art. 99; abrogé, 1995, ch. 41, art. 22
- art. 83**, abrogé, 1995, ch. 41, art. 22
- art. 84**, 1988, ch. 65, art. 74; 1992, ch. 28, art. 22; 1993, ch. 44, art. 100; abrogé, 1995, ch. 41, art. 22
- art. 85**, L.R., ch. 41 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 122; 1988, ch. 65, art. 75; 1990, ch. 45, art. 21; 1993, ch. 44, art. 101; abrogé, 1995, ch. 41, art. 22
- art. 85.01**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 102; abrogé, 1995, ch. 41, art. 22
- art. 85.02**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 102; abrogé, 1995, ch. 41, art. 22

## D

Douanes, Loi sur les — L.R. (1985), ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.) (suite)

- art. 85.03**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 102; abrogé, 1995, ch. 41, art. 22  
**art. 85.04**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 102; abrogé, 1995, ch. 41, art. 22  
**art. 85.1**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 76; abrogé, 1995, ch. 41, art. 22  
**art. 86**, abrogé, 1995, ch. 41, art. 22  
**art. 87**, 1992, ch. 28, art. 23; abrogé, 1995, ch. 41, art. 22  
**art. 88**, abrogé, 1997, ch. 36, art. 181  
**art. 89**, 1993, ch. 25, art. 77; 1995, ch. 41, art. 23; abrogé, 1997, ch. 36, art. 181  
**art. 90**, 1993, ch. 25, art. 78, abrogé, 1997, ch. 36, art. 181  
**art. 91**, abrogé, 1997, ch. 36, art. 181  
**art. 92**, abrogé, 1995, ch. 41, art. 24  
**art. 93**, 1992, ch. 28, art. 24; 1993, ch. 25, art. 79; 1995, ch. 41, art. 25; abrogé, 1997, ch. 36, art. 181  
**art. 94**, 1995, ch. 41, art. 26; abrogé, 1997, ch. 36, art. 181  
**art. 95**, 2001, ch. 25, art. 55  
**art. 95.1**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 77  
**art. 97.01**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 103; abrogé, 1997, ch. 14, art. 44  
**art. 97.1**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 78; 1997, ch. 14, art. 44; 2001, ch. 25, art. 56(F)  
**art. 97.11**, ajouté, 1996, ch. 33, art. 37; abrogé, 1997, ch. 14, art. 44  
**art. 97.2**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 78; 1993, ch. 44, art. 104; 1996, ch. 33, art. 38; 1997, ch. 14, art. 45; 2001, ch. 25, art. 57  
**art. 97.201**, ajouté, 2009, ch. 6, art. 28  
**partie V.1**, (art. 97.21 à 97.58) ajoutée, 2001, ch. 25, art. 58  
**art. 97.21**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58; 2005, ch. 38, art. 75  
**art. 97.211**, ajouté, 2005, ch. 38, art. 76 et al. 145(2)d)  
**art. 97.22**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58; 2005, ch. 38, art. 77, al. 84a) et al. 145(2)d)  
**art. 97.23**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58; 2005, ch. 38, al. 84b) et al. 145(2)d)  
**art. 97.24**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58  
**art. 97.25**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58; 2007, ch. 18, art. 136; 2010, ch. 12, art. 49  
**art. 97.26**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58  
**art. 97.27**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58; 2005, ch. 38, al. 84c) et par. 145(2)d)  
**art. 97.28**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58  
**art. 97.29**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58; 2002, ch. 22, par. 408(5)  
**art. 97.3**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58  
**art. 97.31**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58  
**art. 97.32**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58  
**art. 97.33**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58  
**art. 97.34**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58; 2002, ch. 8, art. 193; 2005, ch. 38, art. 78, al. 85k) et par. 145(2)  
**art. 97.35**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58  
**art. 97.36**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58; 2004, ch. 25, art. 196  
**art. 97.37**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58  
**art. 97.38**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58  
**art. 97.39**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58  
**art. 97.4**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58  
**art. 97.41**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58  
**art. 97.42**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58  
**art. 97.43**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58  
**art. 97.44**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58  
**art. 97.45**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58  
**art. 97.46**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58  
**art. 97.47**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58  
**art. 97.48**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58  
**art. 97.49**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58  
**art. 97.5**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58; 2005, ch. 38, art. 79  
**art. 97.51**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58  
**art. 97.52**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58  
**art. 97.53**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58  
**art. 97.54**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58  
**art. 97.55**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58  
**art. 97.56**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58  
**art. 97.57**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58  
**art. 97.58**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58  
**art. 99**, 1988, ch. 65, art. 79; 2001, ch. 25, art. 59  
**art. 99.1**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 60  
**art. 99.2**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 60; 2009, ch. 10, art. 10  
**art. 99.3**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 60; 2009, ch. 10, art. 11  
**art. 99.4**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 60  
**art. 99.5**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 482  
**art. 107**, 1992, ch. 28, art. 25; 1995, ch. 41, art. 27; 2001, ch. 25, art. 61 et 111, ch. 41, art. 121; 2005, ch. 34, al. 79c); 2005, ch. 38, art. 80 et al. 145(2)d); 2012, ch. 24, art. 92  
**art. 107.1**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 61; 2009, ch. 10, art. 12; 2012, ch. 31, art. 267  
**art. 108**, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 21; 1995, ch. 41, art. 28; 1999, ch. 17, art. 124; abrogé, 2001, ch. 25, art. 61  
**art. 109.1**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 80; 1995, ch. 41, art. 29; 1997, ch. 36, art. 182; 2001, ch. 25, art. 62  
**art. 109.11**, ajouté, 1995, ch. 41, art. 29; 1997, ch. 36, art. 183; abrogé, 2001, ch. 25, art. 62  
**art. 109.2**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 80; 1995, ch. 41, art. 29; 1997, ch. 36, art. 184  
**art. 109.3**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 80; 1995, ch. 41, art. 30; 2001, ch. 25, art. 63  
**art. 109.4**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 80

## D

Douanes, Loi sur les — L.R. (1985), ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.) (suite)

- art. 109.5**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 80; 2001, ch. 25, art. 64  
**art. 111**, 1992, ch. 1, art. 143, ann. VI, art. 9(A)  
**art. 114**, 1999, ch. 17, al. 127*h*); 2005, ch. 38, al. 85*l*)  
**art. 115**, 2001, ch. 25, art. 65  
**art. 117**, 1995, ch. 41, art. 31; 1997, ch. 36, art. 185; 2002, ch. 22, art. 338; 2007, ch. 18, art. 137; 2010, ch. 12, art. 50  
**art. 119**, 1995, ch. 41, art. 32; 1997, ch. 36, art. 186  
**art. 119.1**, ajouté, 1994, ch. 37, art. 9; 2002, ch. 22, art. 339; 2010, ch. 12, art. 51  
**art. 123**, 2001, ch. 25, art. 66; 2007, ch. 18, art. 138  
**art. 124**, 1995, ch. 41, art. 33; 1997, ch. 36, art. 187; 2001, ch. 25, art. 67  
**art. 126.1**, ajouté, 1995, ch. 41, art. 34; 1997, ch. 36, art. 188  
**art. 127**, 1993, ch. 25, art. 81; 2001, ch. 25, art. 68  
**art. 127.1**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 68; 2005, ch. 38, art. 81; 2009, ch. 10, art. 13(F)  
**art. 128**, 1993, ch. 25, art. 81; 1999, ch. 17, al. 127*i*); 2005, ch. 38, al. 85*m*)  
**art. 129**, 1993, ch. 25, art. 82; 2001, ch. 25, art. 69  
**art. 129.1**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 70  
**art. 129.2**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 70  
**art. 130**, 1993, ch. 25, art. 83; 1999, ch. 17, al. 127*j*); 2001, ch. 25, art. 71; 2005, ch. 38, al. 85*n*)  
**art. 131**, 1993, ch. 25, art. 84; 2001, ch. 25, art. 72  
**art. 132**, 1992, ch. 28, art. 26; 1993, ch. 25, art. 85; 2001, ch. 25, art. 73  
**art. 133**, 1992, ch. 28, art. 27; 1993, ch. 25, art. 86; 1995, ch. 41, art. 35; 1997, ch. 36, art. 189; 2001, ch. 25, art. 74  
**art. 134**, abrogé, 1998, ch. 19, art. 263  
**art. 135**, 1990, ch. 8, art. 49; 2002, ch. 8, art. 134  
**art. 137**, 1999, ch. 17, al. 127*k*); 2005, ch. 38, al. 85*o*)  
**art. 138**, 1992, ch. 1, art. 62, ch. 51, art. 45; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 40, cette modification a été abrogée avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 10; 1998, ch. 30, al. 14*e*); 1999, ch. 3, art. 60, ch. 17, al. 127*l*); 2001, ch. 25, art. 75; 2002, ch. 7, art. 153 mais cette disposition a été abrogée avant son entrée en vigueur par l'al. 272(2)*a*), prise d'effet 27.03.2002  
**art. 139**, 2001, ch. 25, art. 75  
**art. 139.1**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 75; 2002, ch. 7, art. 272; 2009, ch. 10, art. 14(F)  
**art. 140**, 2001, ch. 25, art. 76  
**art. 141**, 1999, ch. 17, al. 127*m*); 2001, ch. 25, art. 77; 2005, ch. 38, al. 85*p*)  
**art. 142**, 1996, ch. 16, al. 60*f*); 2002, ch. 22, art. 340; 2007, ch. 18, art. 139; 2010, ch. 12, art. 52  
**art. 142.1**, ajouté, 2002, ch. 22, art. 341; 2007, ch. 18, art. 140; 2010, ch. 12, art. 53  
**art. 143**, 1993, ch. 25, art. 87; 2000, ch. 30, art. 161; abrogé, 2001, ch. 25, art. 78  
**art. 144**, 1990, ch. 8, art. 50; abrogé, 2001, ch. 25, art. 78  
**art. 145**, abrogé, 2001, ch. 25, art. 78  
**art. 146**, abrogé, 2001, ch. 25, art. 78  
**art. 147**, 1992, ch. 28, art. 28; abrogé, 2001, ch. 25, art. 78  
**art. 147.1**, ajouté, 1992, ch. 28, art. 29; 1997, ch. 36, art. 190  
**art. 148.1**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 79  
**art. 149.1**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 80; 2005, ch. 38, art. 82; 2009, ch. 10, art. 15(F)  
**art. 149.2**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 80  
**art. 153**, 1988, ch. 65, art. 80; 1993, ch. 44, art. 105; 1996, ch. 33, art. 39; 1997, ch. 14, art. 46  
**art. 153.1**, ajouté, 2001, ch. 17, art. 255  
**art. 159.1**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 106; 1997, ch. 36, art. 191; 2001, ch. 25, art. 81  
**art. 160**, 1993, ch. 25, art. 88, ch. 44, art. 107; 2001, ch. 25, art. 82  
**art. 160.1**, ajouté, 2001, ch. 17, art. 256  
**art. 161**, 2001, ch. 25, art. 83  
**art. 163.1**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 89; 1997, ch. 18, art. 119; abrogé, 2001, ch. 32, art. 62; 2002, ch. 22, art. 342 mais cette disposition a été abrogée avant son entrée en vigueur par le par. 409(8), prise d'effet 13.06.2002  
**art. 163.2**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 89; 1997, ch. 18, art. 120; abrogé, 2001, ch. 32, art. 62; 2002, ch. 22, art. 343 mais cette disposition a été abrogée avant son entrée en vigueur par le par. 409(8), prise d'effet 13.06.2002  
**art. 163.3**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 89; abrogé, 2001, ch. 32, art. 62; 2002, ch. 22, art. 344 mais cette disposition a été abrogée avant son entrée en vigueur par le par. 409(8), prise d'effet 13.06.2002  
**partie VI.1**, (art. 163.4 et 163.5), ajoutée, 1998, ch. 7, art. 1  
**art. 163.4**, ajouté, 1998, ch. 7, art. 1; 2005, ch. 38, art. 83  
**art. 163.5**, ajouté, 1998, ch. 7, art. 1; 2001, ch. 25, art. 84; 2008, ch. 6, art. 59  
**art. 164**, [1986, ch. 1, al. 164(1)*c*] remplacé par 2002, ch. 22, art. 422; 1988, ch. 65, art. 81; 1992, ch. 28, art. 30, ch. 31, art. 22; 1993, ch. 44, art. 108; 1994, ch. 47, art. 72; 1995, ch. 41, art. 36; 1996, ch. 33, art. 40; 1997, ch. 14, art. 47; 1998, ch. 19, art. 264; 2001, ch. 25, art. 85, ch. 28, art. 30; 2002, ch. 22, art. 422 (réputé entré en vigueur 10.11.86); 2007, ch. 18, art. 141; 2009, ch. 6, art. 29, ch. 10, art. 16, ch. 16, art. 35 et par. 56(13); 2010, ch. 4, art. 29; 2012, ch. 18, art. 30, ch. 26, art. 36 et par. 62(31)  
**art. 164.1**, ajouté, 2009, ch. 10, art. 17

## D

Douanes, Loi sur les — L.R. (1985), ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.) (suite)

- art. 167.1**, ajouté, 1992, ch. 28, art. 31  
**art. 183**, abrogé, L.R., ch. 45 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 10  
**art. 195**, abrogé, L.R., ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), al. 75(1)*a*)  
**Annexe I**, 2012, ch. 18, art. 31, ch. 26, art. 37 et par. 62(34)  
**Annexe II**, 2012, ch. 18, art. 31, ch. 26, art. 37 et par. 62(34)  
**Annexe III**, 2012, ch. 18, art. 31, ch. 26, art. 37 et par. 62(34)  
**Annexe IV**, 2012, ch. 18, art. 31, ch. 26, art. 37 et par. 62(34)  
disposition d'application, 2008, ch. 28, art. 69 (calcul des intérêts)  
disposition de coordination, 2001, ch. 25, art. 111  
disposition de coordination, 2001, ch. 41, art. 121  
disposition de coordination, 2002, ch. 7, par. 272(2)  
disposition de coordination, 2002, ch. 8, art. 193  
dispositions de coordination, 2002, ch. 22, par. 408(1) à (5) et par. 409(8) et (9)  
disposition de coordination, 2005, ch. 38, par. 145(2)  
disposition de coordination, 2009, ch. 16, par. 56(9) à (13)  
dispositions de coordination, 2012, ch. 26, art. 60 à 64  
disposition générale, 1992, ch. 28, *voir* les différentes articles en ce qui concerne l'application  
disposition générale, 1993, ch. 25, art. 90, 91  
disposition générale, 1994, ch. 13, par. 7(3)  
disposition générale, 1995, ch. 41, art. 14  
disposition générale, 1996, ch. 33, art. 31  
disposition générale, 1999, ch. 36, art. 174  
disposition générale, 2001, ch. 16, art. 44 — application  
disposition générale, 2005, ch. 38, al. 85*a*)  
disposition générale, 2007, ch. 35, art. 209 — application  
disposition générale, 2010, ch. 12, art. 54 et par. 95(4) — application  
disposition transitoire, L.R., ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 169  
disposition transitoire, 1990, ch. 16, art. 24  
disposition transitoire, 1990, ch. 17, art. 45  
disposition transitoire, 1992, ch. 51, art. 67  
dispositions transitoires, 1997, ch. 36, art. 142 et 143  
dispositions transitoires, 2002, ch. 22, art. 305 à 308, 315 et 317  
modification conditionnelle, 1999, ch. 17, art. 128  
EEV, L.R., ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 10.11.86 à l'exception de l'al. 99(1)*b*), par. 99(2) à (4) et art. 192 à 194 *voir* TR/86-206; al. 99(1)*b*), par. 99(2) à (4), art. 192 à 194 en vigueur 03.03.86 *voir* TR/86-33  
EEV, L.R., ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 75 en vigueur 01.05.86 *voir* par. 75(2)  
EEV, L.R., ch. 26 (3<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 30.06.87  
EEV, L.R., ch. 41 (3<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 01.01.88 *voir* art. 139  
EEV, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 04.02.88  
EEV, L.R., ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52 en vigueur 31.12.88 *voir* TR/89-3  
EEV, 1988, ch. 65, art. 65-81 en vigueur 01.01.89 *voir* TR/89-9 *voir aussi* par. 150(2)  
EEV, 1990, ch. 8, art. 49, 50 en vigueur 01.02.92 *voir* TR/92-6  
EEV, 1990, ch. 16, art. 8 et 24 en vigueur 01.07.90 *voir* TR/90-90  
EEV, 1990, ch. 17, art. 16 et 45 en vigueur 01.09.90 *voir* TR/90-106  
EEV, 1990, ch. 36, art. 1-3 en vigueur 01.01.90 *voir* art. 4  
EEV, 1990, ch. 45, art. 19-21 en vigueur 01.01.91 *voir* art. 19-21  
EEV, 1992, ch. 1, art. 61, 62, art. 143, ann. VI, art. 9(A), art. 144, ann. VII, art. 23, 24(F) en vigueur à la sanction 28.02.92  
EEV, 1992, ch. 28 [différente EEV] *voir* art. 1 à 31  
— art. 3(1), 4(1), 5(1), 9(1), 10(1), 13(1), 15(1), 17(1) et 29(1) en vigueur à ou après le 01.01.92 en ce qui concerne les marchandises dédouanées en application de la partie II de la *Loi sur les douanes*;  
— par. 12(1) s'applique 01.07.92 aux marchandises dédouanées en application de la partie II de la *Loi sur les douanes* à cette date ou après; et  
— par. 25(1) et 30(1) en vigueur 01.07.92 *voir* TR/92-127  
— le 04.01.93 est la date visée pour l'application des al. 2(2)*a*) à *h*), 7(2)*a*) et *b*), des par. 8(3), 11(2), 14(3), 16(3), 18(2), 19(2), 20(2), 21(2), 22(4), 23(2), 24(2) et (3), 26(2) et 27(2); et  
— art. 3.4 de la *Loi sur les douanes*, édicté par le par. 2(1), et par. 33.4(2) à (4) de la *Loi sur les douanes*, édictés par le par. 7(1), en vigueur 04.01.93 *voir* TR/92-223  
EEV, 1992, ch. 31, art. 22 en vigueur 01.12.92 *voir* TR/92-175  
EEV, 1992, ch. 51, art. 44, 45 et 67 en vigueur 30.01.93 *voir* TR/93-11  
EEV, 1993, ch. 25, art. 68 à 73 et 76 sont réputés entrés en vigueur 13.02.92 *voir* art. 92; art. 74, 75 et 77 à 91 en vigueur à la sanction 10.06.93  
EEV, 1993, ch. 27, art. 213 est réputé entré en vigueur 01.01.91  
EEV, 1993, ch. 44, art. 81 à 108 en vigueur 01.01.94 *voir* TR/94-1  
EEV, 1994, ch. 13, art. 7 en vigueur à la sanction 12.05.94  
EEV, 1994, ch. 37, art. 9 en vigueur à la sanction 24.11.94

## D

Douanes, Loi sur les — L.R. (1985), ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.) (suite)

- EEV, 1994, ch. 47, art. 70 à 72 en vigueur 01.01.95 *voir* TR/95-5
- EEV, 1995, ch. 15, art. 24 en vigueur 10.07.95 *voir* TR/95-76
- EEV, 1995, ch. 39, art. 168 en vigueur 01.12.98 *voir* TR/98-93 et TR/98-95
- EEV, 1995, ch. 41, art. 16, 19 et 20 sont réputés entrés en vigueur 13.06.95 *voir* par. 115(2); art. 1 à 15 et 22 à 36 en vigueur 01.01.96 *voir* TR/96-6; art. 21 en vigueur 20.12.96 *voir* TR/97-1; art. 17 et 18 en vigueur 17.09.97 *voir* TR/97-112
- EEV, 1996, ch. 16, art. 60 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-67
- EEV, 1996, ch. 31, art. 73 à 75 en vigueur 31.01.97 *voir* TR/97-21
- EEV, 1996, ch. 33, art. 28 à 40 en vigueur 01.01.97 *voir* TR/97-9
- EEV, 1997, ch. 14, art. 35 à 47 en vigueur 05.07.97 *voir* TR/97-86
- EEV, 1997, ch. 18, art. 119 et 120 en vigueur 14.05.97 *voir* TR/97-62
- EEV, 1997, ch. 36, art. 142, 143 et 147 à 191 sont réputés entrés en vigueur 01.01.98 et s'appliquent ou sont réputés s'appliquer, d'une part, à toutes les marchandises dont il y est fait mention importées è compter de cette date et, d'autre part, aux marchandises déjà importées et qui n'ont pas fait, avant cette date, l'objet d'une déclaration en détail en application de l'art. 32, de la *Loi sur les douanes voir* art. 214
- EEV, 1998, ch. 7, art. 1 en vigueur 01.05.2000 *voir* TR/2000-25
- EEV, 1998, ch. 19, art. 262 à 264 en vigueur à la sanction 18.06.98 *voir aussi* par. 262(2) — application
- EEV, 1998, ch. 30, al. 12a) et 14e) en vigueur 19.04.99 *voir* TR/99-37
- EEV, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 10 en vigueur à la sanction 11.03.99; art. 59 et 60 entrent en vigueur à la date d'entrée en vigueur de l'art. 3 de la *Loi sur le Nunavut* (01.04.99) *voir* art. 92
- EEV, 1999, ch. 17, art. 123, 124, 127 et 128 en vigueur 01.11.99 *voir* TR/99-111
- EEV, 1999, ch. 31, art. 71 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 2000, ch. 12, art. 96 en vigueur 31.07.2000 *voir* TR/2000-76
- EEV, 2000, ch. 30, art. 160 et 161 en vigueur à la sanction 20.10.2000 *voir aussi* par. 161(2) — application
- EEV, 2001, ch. 16, art. 2 réputé entré en vigueur 06.04.2001 *voir* par. 2(2); art. 44 en vigueur à la sanction 14.06.2001
- EEV, 2001, ch. 17, art. 255 et 256 en vigueur à la sanction 14.06.2001
- EEV, 2001, ch. 25, art. 1, 3 à 23, 31 à 35, 37 à 44, par. 45(1), art. 46, 48 à 52, 54 à 62, 64 à 71, par. 72(2) et 74(2), art. 75 à 85 et 111 en vigueur 29.11.2001 *voir* TR/2001-115; art. 2, 26 et 29, par. 45(2), art. 47 et 53, en vigueur 01.07.2002 *voir* TR/2002-95; art. 24, 25, 27, 28, 30 et 63, par. 72(1), art. 73 et par. 74(1) en vigueur 07.10.2002 et art. 36 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2002-128
- EEV, 2001, ch. 26, art. 299 en vigueur 01.07.2007 *voir* TR/2007-65
- EEV, 2001, ch. 28, art. 26 à 30 en vigueur 01.11.2002 *voir* TR/2002-146
- EEV, 2001, ch. 32, art. 62 en vigueur 01.02.2002 *voir* TR/2002-17
- EEV, 2001, ch. 41, art. 121 en vigueur à la sanction 18.12.2001
- EEV, 2002, ch. 7, art. 272 en vigueur à la sanction 27.03.2003; art. 152 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48
- EEV, 2002, ch. 8, art. 193 en vigueur à la sanction 27.03.2002; art. 134 en vigueur 02.07.2002 *voir* TR/2003-109
- EEV, 2002, ch. 22, art. 408, 409 en vigueur à la sanction 13.06.2002, par. 422(1) réputé entré en vigueur 10.11.86 *voir* par. 422(2); art. 305 à 308, 315, 317 et 328 à 344 en vigueur 01.07.2003 *voir* TR/2003-47
- EEV, 2004, ch. 16, art. 6 est réputé entré en vigueur 01.04.2003 *voir* par. 32(1)
- EEV, 2004, ch. 25, art. 120 à 122 et 196 en vigueur à la sanction 15.12.2004
- EEV, 2005, ch. 34, art. 79 en vigueur 05.10.2005 *voir* TR/2005-99
- EEV, 2005, ch. 38, art. 145 en vigueur à la sanction 03.11.2005; art. 60 à 85 en vigueur 12.12.2005 *voir* TR/2005-119
- EEV, 2007, ch. 18, art. 141 en vigueur à la sanction 22.06.2007; art. 135 à 140 réputés entrés en vigueur 01.07.2003
- EEV, 2007, ch. 35, art. 209 en vigueur à la sanction 14.12.2007
- EEV, 2008, ch. 6 (sanction : 28.02.2008), art. 59 en vigueur 02.07.2008 *voir* TR/2008-34
- EEV, 2008, ch. 28, art. 69 en vigueur à la sanction 18.06.2008
- EEV, 2009, ch. 6 (sanction : 29.04.2009), art. 23 à 29 en vigueur 01.07.2009 *voir* TR/2009-38

## D

**Douanes, Loi sur les — L.R. (1985), ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.) (suite)**

EEV, 2009, ch. 10, art. 1 à 4 et 6 à 17 en vigueur à la sanction 11.06.2009; art. 5 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 18 – Non en vigueur

EEV, 2009, ch. 16, art. 56 en vigueur à la sanction 18.06.2009; la loi en vigueur 01.08.2009 *voir* TR/2009-67

EEV, 2010, ch. 4 (sanction : 29.06.2010), art. 25 à 29 en vigueur 15.08.2011 *voir* TR/2011-55

EEV, 2010, ch. 12, art. 48 à 54 en vigueur à la sanction 12.07.2010, *voir aussi* les différentes dispositions d'application

EEV, 2010, ch. 25, art. 172 en vigueur à la sanction 15.12.2010

EEV, 2012, ch. 18 (sanction : 29.06.2012), art. 24 à 31 en vigueur 01.10.2012 *voir* TR/2012-71

EEV, 2012, ch. 19, art. 481 et 482 en vigueur à la sanction 29.06.2012; art. 372 et 373 en vigueur 20.08.2012 *voir* TR/2012-68

EEV, 2012, ch. 24 (sanction : 22.11.2012), art. 92 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 111 – Non en vigueur

EEV, 2012, ch. 26, art. 60 à 64 en vigueur à la sanction 14.12.2012; art. 31 à 36 abrogés avant leur entrée en vigueur *voir respectivement* par. 62(16), (19), (22), (25), (28) et (31); art. 30 et 37 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 65 – Non en vigueur

EEV, 2012, ch. 31, art. 265 et 267 en vigueur à la sanction 14.12.2012; art. 264 et 266 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 268 – Non en vigueur

**Drapeau national du Canada, Loi sur le**  
**— 2012, ch. 12**

*(National Flag of Canada Act)*

EEV, 2012, ch. 12 en vigueur à la sanction 28.06.2012

**Drapeau national du Canada, voir Normes de**  
**fabrication du drapeau national du Canada,**  
**Loi sur les**

**Drogues et autres substances, Loi**  
**réglementant certaines — 1996, ch. 19**

*(Controlled Drugs and Substances Act)*

**Le ministre de la Santé**

**art. 2**, 1996, ch. 8, al. 35a); 2001, ch. 32, art. 47

**art. 3**, 1995, ch. 22, art. 18, ann. IV, art. 26

**art. 5**, 2012, ch. 1, art. 39

**art. 6**, 2012, ch. 1, art. 40

**art. 7**, 2012, ch. 1, art. 41

**art. 7.1**, ajouté, 2011, ch. 14, art. 1

**art. 8**, 1997, ch. 18, al. 140b); abrogé, 2001, ch. 32, art. 48; ajouté, 2012, ch. 1, art. 42

**art. 9**, 1997, ch. 18, al. 140c); 1999, ch. 5, art. 48; abrogé, 2001, ch. 32, art. 48; ajouté, 2012, ch. 1, art. 42

**art. 10**, 1999, ch. 5, art. 49; 2012, ch. 1, art. 43

**art. 11**, 2005, ch. 44, art. 13

**art. 14**, 1996, ch. 19, art. 93.2; 2001, ch. 32, art. 49

**art. 14.1**, ajouté, 2001, ch. 32, art. 50

**art. 16**, 2001, ch. 32, art. 51

**art. 17**, 2001, ch. 32, art. 52

**art. 19.1**, ajouté, 2001, ch. 32, art. 53

**art. 23**, abrogé, 2001, ch. 32, art. 54

**art. 55**, 2001, ch. 32, art. 55; 2005, ch. 10, art. 15

**art. 57**, 2005, ch. 10, art. 16

**art. 61**, 2001, ch. 32, art. 56; 2005, ch. 10, al. 34(1)d)

**art. 75**, 1995, ch. 22, art. 18, ann. IV, art. 15

**annexe I**, DORS/97-230; DORS/99-371, DORS/99-421(A); DORS/2005-235; DORS/2005-271, DORS/2005-337; 2012, ch. 1, art. 44, DORS/2012-176

**annexe II**, DORS/98-157; DORS/2003-32

**annexe III**, DORS/97-230; DORS/98-173; DORS/2000-220; DORS/2003-32, DORS/2003-412; DORS/2005-235; 2012, ch. 1, art. 45 et 46; DORS/2012-66

**annexe IV**, DORS/97-230; DORS/98-173; DORS/99-371, DORS/99-421(A); DORS/2000-220; DORS/2003-32, DORS/2002-37

**annexe V**, DORS/2002-361; DORS/2003-32

**annexe VI**, DORS/2002-361

**partie 1**,

**art. 17**, DORS/2005-364

**art. 18**, ajouté, DORS/2005-364

**art. 19**, ajouté, DORS/2005-364

**art. 20**, ajouté, DORS/2005-364

**art. 21**, ajouté, DORS/2005-364

**art. 22**, ajouté, DORS/2005-364

**art. 23**, ajouté, DORS/2005-364

**partie 2**,

**note 1**, DORS/2005-364

**partie 3**,

**art. 1**, DORS/2005-364

**annexe VIII**, DORS/97-230

disposition de coordination, 2011, ch. 14, art. 2 (inapplicable)

# D

## Drogues et autres substances, Loi réglementant certaines — 1996, ch. 19 (suite)

EEV, 1995, ch. 22, art. 18, ann. IV, art. 15 et 26 en vigueur 03.09.96 *voir* TR/96-79  
 EEV, 1996, ch. 8, art. 35 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-69  
 EEV, 1996, ch. 19 en vigueur 14.05.97 *voir* TR/97-47  
 EEV, 1997, ch. 18, al. 140b) et c) en vigueur 14.05.97 *voir* TR/97-62  
 EEV, 1999, ch. 5, art. 48 et 49 en vigueur 01.05.99 *voir* TR/99-24  
 EEV, 2001, ch. 32, art. 47, 49 à 53, 55 et 56 en vigueur 07.01.2002 et art. 48 et 54 en vigueur 01.02.2002 *voir* TR/2002-17  
 EEV, 2005, ch. 10, art. 15, 16 et 34 en vigueur 04.04.2005 *voir* TR/2005-29  
 EEV, 2005, ch. 44, art. 13 en vigueur à la sanction 25.11.2005  
 EEV, 2011, ch. 14, art. 2 en vigueur à la sanction 25.03.2011; art. 1 en vigueur 23.06.2011 *voir* art. 3  
 EEV, 2012, ch. 1 (sanction : 13.03.2012), art. 39 à 46 en vigueur 06.11.2012 *voir* TR/2012-48

## Droit criminel, Loi de 2001 modifiant le — 2002, ch. 13

(*Criminal Law Amendment Act, 2001*)

**art. 89**, abrogé, 2002, ch. 13, art. 92  
**art. 90**, abrogé, 2002, ch. 13, art. 92  
 dispositions de coordination, 2002, ch. 13, art. 92  
 EEV, 2002, ch. 13, art. 91 et 92 en vigueur à la sanction 04.06.2002 *voir* art. 93;  
 — la loi, à l'exception des art. 24 à 46, 48, 49, 59, 62, 66, 70, 71, 72, 79, 89 et 90 en vigueur 23.07.2002 *voir* TR/2002-106, al. b) :  
 — art. 1 à 23, 47, 50 à 58, 60, 61, 63 à 65, 67 à 69, 73 à 78 et 80 à 88 en vigueur 23.07.2002,  
 — art. 49 et 62 en vigueur 23.09.2002 *voir* TR/2002-106, al. c), et  
 — art. 66, 70 et 71 en vigueur 25.11.2002 *voir* TR/2002-106, al. d)  
 — art. 79 en vigueur 23.07.2003 *voir* TR/2003-127, al. b)  
 — art. 24 à 46, 48, 59, et 72 en vigueur 01.06.2004 *voir* TR/2003-182, al. b)  
 [le décret C.P. 2002-1074 (TR/2002-102) du 13.06.2002 a été abrogé par le décret C.P. 2002-1295 (TR/2002-106) du 17.07.2002;  
 l'al. e) du décret C.P. 2002-1295 (TR/2002-106) du 17.07.2002 a été abrogé par le décret C.P. 2003-933 (TR/2003-127) du 12.06.2003;

l'al. c) du décret C.P. 2003-933 (TR/2003-127) du 12.06.2003 a été abrogé par le décret C.P. 2003-1823 (TR/2003-182) du 19.11.2003]  
 EEV, 2012, ch. 1, (sanction : 13.03.2012), art. 39 à 46 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 51 – Non en vigueur

## Droit d'auteur, Loi sur le — L.R. (1985), ch. C-42 (Copyright Act)

**Le ministre de l'Industrie, sauf art. 44.1 à 44.3; le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile (voir art. 44.1)**

**art. 2**, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 1988, ch. 65, art. 61; 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n<sup>o</sup> 9(F); 1993, ch. 23, art. 1, ch. 44, art. 53, par. 79(1); 1994, ch. 47, art. 56; 1995, ch. 1, al. 62(1)g); 1997, ch. 24, art. 1; 2012, ch. 20, art. 2  
**art. 2.1**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 54  
**art. 2.11**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 2  
**art. 2.2**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 2  
**art. 2.3**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 2  
**art. 2.4**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 2; 2002, ch. 26, art. 1; 2012, ch. 20, art. 3  
**art. 2.5**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 2  
**art. 2.6**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 2  
**art. 2.7**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 2  
**art. 3**, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2; 1988, ch. 65, art. 62; 1993, ch. 23, art. 2, ch. 44, art. 55; 1997, ch. 24, art. 3; 2012, ch. 20, art. 4  
**art. 4**, 1993, ch. 44, art. 56; abrogé, 1997, ch. 24, art. 4  
**art. 5**, 1993, ch. 15, art. 2, ch. 44, art. 57; 1994, ch. 47, art. 57; 1997, ch. 24, art. 5; 2001, ch. 34, art. 34; 2012, ch. 20, art. 5  
**art. 6**, 1993, ch. 44, art. 58  
**art. 6.1**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 58  
**art. 6.2**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 58  
**art. 7**, 1993, ch. 44, art. 58; 1997, ch. 24, art. 6  
**art. 8**, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 17(F); abrogé, 1993, ch. 44, art. 59  
**art. 9**, 1993, ch. 44, art. 60  
**art. 10**, 1993, ch. 44, art. 60; 1994, ch. 47, al. 69a)(F); 1997, ch. 24, art. 7; abrogé, 2012, ch. 20, art. 6  
**art. 11**, 1993, ch. 44, art. 60; 1994, ch. 47, al. 69b)(F); abrogé, 1997, ch. 24, art. 8

## D

Droit d'auteur, Loi sur le — L.R. (1985), ch. C-42 (suite)

- art. 11.1**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 60; 1997, ch. 24, art. 9  
**art. 12**, 1993, ch. 44, art. 60  
**art. 13**, 1997, ch. 24, art. 10; 2012, ch. 20, art. 7  
**art. 14**, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 3; 1997, ch. 24, art. 11  
**art. 14.01**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 58; abrogé, 1997, ch. 24, art. 12  
**art. 14.1**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 4  
**art. 14.2**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 4; 1997, ch. 24, art. 13  
**partie II**, (art. 15 à 26), ajoutée, 1997, ch. 24, art. 14  
**art. 15**, abrogé, 1993, ch. 44, art. 61; ajouté, 1997, ch. 24, art. 14; 2001, ch. 27, art. 235; 2012, ch. 20, art. 9  
**art. 16**, abrogé, 1994, ch. 47, art. 59; ajouté, 1997, ch. 24, art. 14  
**art. 17**, abrogé, 1994, ch. 47, art. 59; ajouté, 1997, ch. 24, art. 14; 2001, ch. 27, art. 236  
**art. 17.1**, ajouté, 2012, ch. 20, art. 10  
**art. 17.2**, ajouté, 2012, ch. 20, art. 10  
**art. 18**, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 17(F); abrogé, 1994, ch. 47, art. 59; ajouté, 1997, ch. 24, art. 14; 2001, ch. 27, art. 237; 2012, ch. 20, art. 11  
**art. 19**, abrogé, 1994, ch. 47, art. 59; ajouté, 1997, ch. 24, art. 14; 2012, ch. 20, art. 12  
**art. 19.1**, ajouté, 2012, ch. 20, art. 13  
**art. 19.2**, ajouté, 2012, ch. 20, art. 14  
**art. 20**, abrogé, 1994, ch. 47, art. 59; ajouté, 1997, ch. 24, art. 14; 2001, ch. 27, art. 238; 2012, ch. 20, art. 15  
**art. 21**, abrogé, 1994, ch. 47, art. 59; ajouté, 1997, ch. 24, art. 14  
**art. 22**, abrogé, 1994, ch. 47, art. 59; ajouté, 1997, ch. 24, art. 14; 2001, ch. 27, art. 239; 2012, ch. 20, art. 16  
**art. 23**, abrogé, 1994, ch. 47, art. 59; ajouté, 1997, ch. 24, art. 14; 2012, ch. 20, art. 17  
**art. 24**, abrogé, 1994, ch. 47, art. 59; ajouté, 1997, ch. 24, art. 14  
**art. 25**, 1993, ch. 44, art. 62; abrogé, 1994, ch. 47, art. 59; ajouté, 1997, ch. 24, art. 14  
**art. 26**, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 17(F); 1993, ch. 44, art. 63; abrogé, 1994, ch. 47, art. 59; ajouté, 1997, ch. 24, art. 14  
**art. 27**, L.R., ch. 1 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 13; L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5; 1993, ch. 44, art. 64; 1997, ch. 24, art. 15; 2012, ch. 20, art. 18  
**art. 27.1**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 15  
**art. 28**, abrogé, 1997, ch. 24, art. 15  
**art. 28.01**, ajouté, 1998, ch. 65, art. 63; (devient l'art. 31), 1997, ch. 24, art. 16  
**art. 28.02**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 60; abrogé, 1997, ch. 24, art. 17  
**art. 28.03**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 60; abrogé, 1997, ch. 24, art. 17  
**art. 28.1**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 6; 2012, ch. 20, art. 19  
**art. 28.2**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 6; 2012, ch. 20, art. 20  
**art. 29**, abrogé, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 7; ajouté, 1994, ch. 47, art. 61; 1997, ch. 24, art. 18; 2012, ch. 20, art. 21  
**art. 29.1**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18  
**art. 29.2**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18  
**art. 29.21**, ajouté, 2012, ch. 20, art. 22  
**art. 29.22**, ajouté, 2012, ch. 20, art. 22  
**art. 29.23**, ajouté, 2012, ch. 20, art. 22  
**art. 29.24**, ajouté, 2012, ch. 20, art. 22  
**art. 29.3**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18  
**art. 29.4**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18; 2012, ch. 20, art. 23  
**art. 29.5**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18; 2012, ch. 20, art. 24  
**art. 29.6**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18; 2012, ch. 20, art. 25  
**art. 29.7**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18  
**art. 29.8**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18  
**art. 29.9**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18; 2012, ch. 20, art. 26  
**art. 30**, abrogé, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 7; ajouté, 1997, ch. 24, art. 18  
**art. 30.01**, ajouté, 2012, ch. 20, art. 27  
**art. 30.02**, ajouté, 2012, ch. 20, art. 27  
**art. 30.03**, ajouté, 2012, ch. 20, art. 27  
**art. 30.04**, ajouté, 2012, ch. 20, art. 27  
**art. 30.1**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18; 1999, ch. 31, art. 59(A); 2012, ch. 20, art. 28  
**art. 30.2**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18; 2012, ch. 20, art. 29  
**art. 30.21**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18; 1999, ch. 31, art. 60(A); 2004, ch. 11, art. 21; 2012, ch. 20, art. 30  
**art. 30.3**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18  
**art. 30.4**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18  
**art. 30.5**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18; 2004, ch. 11, art. 25  
**art. 30.6**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18; 2012, ch. 20, art. 31  
**art. 30.61**, ajouté, 2012, ch. 20, art. 31  
**art. 30.62**, ajouté, 2012, ch. 20, art. 31  
**art. 30.63**, ajouté, 2012, ch. 20, art. 31  
**art. 30.7**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18  
**art. 30.71**, ajouté, 2012, ch. 20, art. 32  
**art. 30.8**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18; 2004, ch. 11, art. 26; 2012, ch. 20, art. 33  
**art. 30.9**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18; 2012, ch. 20, art. 34  
**art. 31**, abrogé, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 7; ajouté, (art. 28.01 devient l'art. 31), 1997, ch. 24, art. 16 et al 52(1)a)(F); 2002, ch. 26, art. 2  
**art. 31.1**, ajouté, 2012, ch. 20, art. 35



## D

Droit d'auteur, Loi sur le — L.R. (1985), ch. C-42 (suite)

- art. 32**, abrogé, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 7; ajouté, 1997, ch. 24, art. 19; 2012, ch. 20, art. 36
- art. 32.01**, ajouté, 2012, ch. 20, art. 37
- art. 32.1**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 19
- art. 32.2**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 19; 2012, ch. 20, art. 38
- art. 32.3**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 19
- art. 32.4**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 19
- art. 32.5**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 19
- art. 32.6**, ajouté, 2012, ch. 20, art. 39
- art. 33**, abrogé, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 7; ajouté, 1997, ch. 24, art. 19; 2012, ch. 20, art. 40
- art. 33.1**, ajouté, 2012, ch. 20, art. 41
- art. 33.2**, ajouté, 2012, ch. 20, art. 41
- art. 34**, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 8; 1993, ch. 15, art. 3(A), ch. 44, art. 65, al. 78b); 1994, ch. 47, art. 62; 1997, ch. 24, art. 20; 2012, ch. 20, art. 43
- art. 34.1**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 20; 2012, ch. 20, art. 44
- art. 35**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 20
- art. 36**, 1994, ch. 47, art. 63; 1997, ch. 24, art. 20; abrogé, 2012, ch. 20, art. 45
- art. 37**, 1997, ch. 24, art. 20; abrogé, 2012, ch. 20, art. 45
- art. 38**, 1997, ch. 24, art. 20
- art. 38.1**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 20; 2012, ch. 20, art. 46
- art. 38.2**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 20
- art. 39**, 1997, ch. 24, art. 20
- art. 39.1**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 20
- art. 40**, 1997, ch. 24, art. 21
- art. 41**, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 9; 1997, ch. 24, art. 22; 2012, ch. 20, art. 47
- art. 41.1**, ajouté, 2012, ch. 20, art. 47
- art. 41.11**, ajouté, 2012, ch. 20, art. 47
- art. 41.12**, ajouté, 2012, ch. 20, art. 47
- art. 41.13**, ajouté, 2012, ch. 20, art. 47
- art. 41.14**, ajouté, 2012, ch. 20, art. 47
- art. 41.15**, ajouté, 2012, ch. 20, art. 47
- art. 41.16**, ajouté, 2012, ch. 20, art. 47
- art. 41.17**, ajouté, 2012, ch. 20, art. 47
- art. 41.18**, ajouté, 2012, ch. 20, art. 47
- art. 41.19**, ajouté, 2012, ch. 20, art. 47
- art. 41.2**, ajouté, 2012, ch. 20, art. 47
- art. 41.21**, ajouté, 2012, ch. 20, art. 47
- art. 41.22**, ajouté, 2012, ch. 20, art. 47
- art. 41.23**, ajouté, 2012, ch. 20, art. 47
- art. 41.24**, ajouté, 2012, ch. 20, art. 47
- art. 41.25**, ajouté, 2012, ch. 20, art. 47
- art. 41.26**, ajouté, 2012, ch. 20, art. 47
- art. 41.27**, ajouté, 2012, ch. 20, art. 47
- art. 42**, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 10; 1997, ch. 24, art. 24; 2012, ch. 20, art. 48
- art. 43.1**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 64; abrogé, 1997, ch. 24, art. 25; 2012, ch. 20, art. 49
- art. 44**, L.R., ch. 41 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 116; 1997, ch. 36, art. 205; 1999, ch. 17, art. 119; 2005, ch. 38, al. 139b)
- art. 44.1**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 66; 1997, ch. 24, art. 27; 2005, ch. 38, al. 142d) et al. 145(2)j)
- art. 44.2**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 66; 1997, ch. 24, art. 28
- art. 44.3**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 28
- art. 44.4**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 28
- art. 45**, L.R., ch. 41 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 117; 1993, ch. 44, art. 67; 1994, ch. 47, art. 67; 1997, ch. 24, art. 28
- art. 49**, 1992, ch. 1, art. 47; 1993, ch. 15, art. 4
- art. 51**, abrogé, 1992, ch. 1, art. 48
- art. 53**, 1992, ch. 1, art. 49; 1993, ch. 15, art. 5; 1997, ch. 24, art. 30
- art. 54**, 1992, ch. 1, art. 50; 1997, ch. 24, art. 31
- art. 55**, 1997, ch. 24, art. 32
- art. 56**, 1993, ch. 15, art. 6; 1997, ch. 24, art. 32
- art. 56.1**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 32
- art. 57**, 1992, ch. 1, art. 51; 1993, ch. 15, art. 7; 1997, ch. 24, art. 33
- art. 58**, 1997, ch. 24, art. 34; 2012, ch. 20, art. 50
- art. 59**, 1993, ch. 15, art. 8
- art. 60**, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 17(F); 1997, ch. 24, al. 52(1)b)
- art. 61**, 1992, ch. 1, art. 52; 1993, ch. 15, art. 10
- art. 62**, 1997, ch. 24, art. 37; 2012, ch. 20, art. 51
- art. 63**, abrogé, 1997, ch. 24, art. 38
- art. 64**, ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 11; 1993, ch. 44, art. 68; 1997, ch. 24, art. 39
- art. 64.1**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 11; 1997, ch. 24, art. 40
- art. 64.2**, ajouté, 1990, ch. 37, art. 33
- art. 65**, abrogé, 1993, ch. 44, art. 69
- art. 66**, L.R., ch. 10 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 1(2); L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 12; 2003, ch. 22, art. 154(A) et al. 224z.20) (A) et 225s)(A)
- art. 66.1**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 12
- art. 66.2**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 12
- art. 66.3**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 12
- art. 66.4**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 12; 2003, ch. 22, al. 225s)(A)
- art. 66.5**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 12
- art. 66.51**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 12
- art. 66.52**, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 12; 1988, ch. 65, art. 64; 1997, ch. 24, art. 42
- art. 66.6**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 12

## D

Droit d'auteur, Loi sur le — L.R. (1985), ch. C-42 (suite)

- art. 66.7**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 12; 2002, ch. 8, art. 131(F)
- art. 66.71**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 43
- art. 66.8**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 12
- art. 66.9**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 12
- art. 66.91**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 44
- art. 67**, L.R., ch. 10 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 1(2); L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 12; 1993, ch. 23, art. 3, ch. 44, art. 70, al. 79(3)b); 1997, ch. 24, art. 45
- art. 67.1**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 12; 1997, ch. 24, art. 45; 2001, ch. 34, art. 35(A); 2012, ch. 20, art. 52
- art. 67.2**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 12; 1993, ch. 23, art. 4, ch. 44, art. 71, al. 79(3)b); abrogé, 1997, ch. 24, art. 45
- art. 67.3**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 12; 1993, ch. 23, art. 5, ch. 44, art. 72, al. 79(3)b); abrogé, 1997, ch. 24, art. 45
- art. 68**, abrogé, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 13; ajouté, 1993, ch. 23, art. 5, ch. 44, art. 72; 1997, ch. 24, art. 45; 2012, ch. 20, art. 53
- art. 68.1**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 45
- art. 68.2**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 45; 2012, ch. 20, art. 54
- art. 69**, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 14; 1993, ch. 44, art. 73; 1997, ch. 24, par. 52(2)(F)
- art. 70**, abrogé, ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 15
- art. 70.1**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 1997, ch. 24, art. 46
- art. 70.11**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 46
- art. 70.12**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 46
- art. 70.13**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 46
- art. 70.14**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 46
- art. 70.15**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 46
- art. 70.16**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 46
- art. 70.17**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 46
- art. 70.18**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 46
- art. 70.19**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 46
- art. 70.191**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 46
- art. 70.2**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 1997, ch. 24, art. 46
- art. 70.3**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 16
- art. 70.4**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 1997, ch. 24, art. 47
- art. 70.5**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 1997, ch. 24, art. 48; 1999, ch. 2, art. 45 et al. 46a)
- art. 70.6**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 1997, ch. 24, art. 49(F); 1999, ch. 2, al. 46b)
- art. 70.61**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 65; 1993, ch. 15, art. 11; abrogé, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 70.62**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 65; abrogé, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 70.63**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 65; abrogé, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 70.64**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 65; abrogé, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 70.65**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 65; abrogé, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 70.66**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 65; abrogé, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 70.67**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 65; abrogé, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 70.7**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 16; abrogé, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 70.8**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 68; abrogé, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 71**, 1997, ch. 24, art. 50; 2012, ch. 20, art. 55
- art. 72**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50; 1999, ch. 31, art. 61; 2002, ch. 26, art. 3
- art. 73**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50; 1999, ch. 31, art. 62; 2002, ch. 26, art. 4
- art. 74**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 75**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 76**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50; 2012, ch. 20, art. 56
- art. 77**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 78**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50; 2012, ch. 20, art. 57
- art. 79**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50; 2001, ch. 27, art. 240
- art. 80**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 81**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 82**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 83**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 84**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 85**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50; 2001, ch. 27, art. 241
- art. 86**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 87**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 88**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 89**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 90**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 91**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 92**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50; 2012, ch. 20, art. 58
- annexe II**, abrogée, 1993, ch. 44, art. 74
- annexe III**, abrogée, 1997, ch. 24, art. 51
- disposition de coordination, 2005, ch. 38, par. 145(2)
- disposition générale, 1993, ch. 23, art. 7
- dispositions générales, 1993, ch. 44, art. 52(F) et par. 60(2) et (3) et art. 75 à 77 — *application*
- disposition générale, 1994, ch. 47, art. 65

## D

## Droit d'auteur, Loi sur le — L.R. (1985), ch. C-42 (suite)

disposition générale, 1995, ch. 1, par. 62(3)  
dispositions générales, 1997, ch. 24, art. 23, 26, 29, 35, 36, 41 et 53 à 58.1  
dispositions générales, 2012, ch. 20, art. 8 et 42  
dispositions transitoires, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 23-27  
disposition transitoire, 1988, ch. 65, art. 149  
disposition transitoire, 1993, ch. 23, art. 6  
dispositions transitoires, 1993, ch. 44, al. 78a), par. 79(2), al. 79(3)(a) et art. 80  
dispositions transitoires, 2012, ch. 20, art. 59 à 62  
EEV, L.R., ch. 10 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 1(1), (2) en vigueur 01.01.85 *voir* par 1(3)  
EEV, L.R., ch. 1 (3<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 11.06.87 *voir* TR/87-126  
EEV, L.R., ch. 41 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 116 et 117 en vigueur 01.01.88 *voir* art. 139  
EEV, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1 à 11, 23 à 26 en vigueur 08.06.88; art. 12 à 17 et 27 en vigueur 01.02.89 *voir* TR/89-78  
EEV, 1988, ch. 65, art. 61-65 en vigueur 13.02.89 *voir* TR/89-70; art. 149 en vigueur 01.01.89 *voir* TR/89-9; **voir aussi** par. 150(2)  
EEV, 1990, ch. 37, art. 33 en vigueur 01.05.93 *voir* TR/93-68  
EEV, 1992, ch. 1, art. 47 à 52 et art. 145, ann. VIII, n° 9(F) en vigueur à la sanction 28.02.92  
EEV, 1993, ch. 15, art. 2 à 10 en vigueur 09.06.93 *voir* TR/93-84; art. 11 en vigueur 15.01.94 *voir* TR/93-224  
EEV, 1993, ch. 23, art. 1 à 7 en vigueur 31.08.93 *voir* TR/93-86  
EEV, 1993, ch. 44, art. 52 à 80 en vigueur 01.01.94 *voir* TR/94-1  
EEV, 1994, ch. 47, art. 56 à 69(F) en vigueur 01.01.96 *voir* TR/96-1  
EEV, 1995, ch. 1, art. 62 en vigueur 29.03.95 *voir* TR/95-48  
EEV, 1997, ch. 24, les dispositions suivantes sont réputées être entrées en vigueur le 30.06.96 :  
a) les définitions de « bibliothèque, musée ou service d'archives », « distributeur exclusif » et « établissement d'enseignement », à l'art. 2 de la *Loi sur le droit d'auteur*, édictées par le par. 1(5) de la présente loi;  
b) l'art. 2.6 de la *Loi sur le droit d'auteur*, édicté par l'art. 2 de la présente loi;  
c) l'art. 27.1 de la *Loi sur le droit d'auteur*, édicté par l'art. 15 de la présente loi;  
d) l'art. 45 de la *Loi sur le droit d'auteur*, édicté par l'art. 28 de la présente loi  
*voir* par. 62(1) **voir aussi** 62(2) et (3) et art. 63;

— par. 1(1) à (4), les définitions de « accessible sur le marché », « déficience perceptuelle », « droit d'auteur », « enregistrement sonore », « locaux », « pays », « pays partie à la Convention de Rome », « radiodiffuseur », « sculpture », « signal de communication », et « société de gestion » à l'art. 2 de la *Loi sur le droit d'auteur*, édictées par le par. 1(5), les art. 2.11 à 2.5 et 2.7 de la *Loi sur le droit d'auteur*, édictés par l'art. 2, les art. 3 à 5, 8 et 9, le par. 10(2), les art. 11 à 14, l'art. 27 de la *Loi sur le droit d'auteur*, édicté par l'art. 15, les art. 16 et 17, les art. 29 à 29.5, 29.8, 30 et 30.4 à 30.7 de la *Loi sur le droit d'auteur*, édictés par le par. 18(1), le par. 18(2), l'art. 19, les par. 34(1) à (3) et les art. 34.1 à 38 et 39 de la *Loi sur le droit d'auteur*, édictés par le par. 20(1), les art. 21 à 28 et 35 à 44, les par. 67.1(3) à (5) et les art. 68 à 68.2 de la *Loi sur le droit d'auteur*, édictés par l'art. 45, les art. 46 à 49, 71 à 78 et 89 à 92 de la *Loi sur le droit d'auteur*, édictés par l'art. 50, et les art. 51, 52, 53.1, 54, 55 à 58, 59 et 60 de cette loi en vigueur 01.09.97 *voir* TR/97-94;  
— les définitions de « plaignant » et « défendeur » (*version anglaise seulement*) à l'art. 2 de la *Loi sur le droit d'auteur*, édictées par le par. 1(5), les art. 30.8 et 30.9 de la *Loi sur le droit d'auteur*, édictés par le par. 18(1), les par. 34(4) à (7), les art. 38.1, 38.2 et 39.1 de la *Loi sur le droit d'auteur*, édictés par le par. 20(1), et les par. 20(3) et (4) en vigueur 01.10.99 *voir* TR/99-96  
— art. 6 en vigueur 31.12.98 *voir* TR/98-48  
— art. 7, les art. 29.6, 29.7 et 29.9 de la *Loi sur le droit d'auteur*, édictés par le par. 18(1), et l'art. 54.1 de cette loi en vigueur 01.01.99 *voir* TR/98-45  
— par. 10(1) en vigueur 01.07.98 *voir* TR/98-45  
— par. 20(2) abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 *voir* 2008, ch. 20, art. 3  
— art. 29 à 34 en vigueur 01.10.97 *voir* TR/97-116  
— art. 30.1 à 30.3 de la *Loi sur le droit d'auteur*, édictés par le par. 18(1) en vigueur 01.09.99 *voir* TR/99-86  
— art. 58.1 en vigueur 12.03.98 *voir* TR/98-45  
— art. 62 et 63 en vigueur 25.04.97 *voir* TR/97-57;  
— art. 67 et le par. 67.1(1) de la *Loi sur le droit d'auteur*, édictés par l'art. 45 de cette loi en vigueur 01.01.98 *voir* TR/97-110 **voir aussi** TR/97-94;  
— par. 67.1(2) de la *Loi sur le droit d'auteur*, édicté par l'art. 45 de cette loi en vigueur 01.09.97 *voir* TR/97-110 **voir aussi** TR/97-94;  
— art. 79 à 88 de la *Loi sur le droit d'auteur*, édictés par l'art. 50, et l'art. 53 de cette loi en vigueur 19.03.98 *voir* TR/98-46

## D

### Droit d'auteur, Loi sur le — L.R. (1985), ch. C-42 (suite)

EEV, 1997, ch. 36, art. 205 est réputé entré en vigueur 01.01.98 et s'applique ou est réputé s'appliquer, d'une part, à toutes les marchandises dont il y est fait mention importées à compter de cette date et, d'autre part, aux marchandises déjà importées et qui n'ont pas fait, avant cette date, l'objet d'une déclaration en détail en application de l'art. 32, de la *Loi sur les douanes* voir art. 214.

EEV, 1999, ch. 2, art. 45 et 46 en vigueur 18.03.99 voir TR/99-25

EEV, 1999, ch. 17, art. 119 en vigueur 01.11.99 voir TR/99-111

EEV, 1999, ch. 31, art. 59 à 62 en vigueur à la sanction 17.06.99

EEV, 2001, ch. 27, art. 235 à 241 en vigueur 28.06.2002 voir TR/2002-97

EEV, 2001, ch. 34, art. 34 et 35 en vigueur à la sanction 18.12.2001

EEV, 2002, ch. 8, art. 131 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109

EEV, 2002, ch. 26 en vigueur 21.03.2003 voir TR/2003-44

EEV, 2003, ch. 22, art. 154, 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24

EEV, 2004, ch. 11, art. 21 en vigueur à la sanction 22.04.2004 voir aussi par. 21(4) — application; art. 25 et 26 en vigueur 21.05.2004 voir TR/2004-58

EEV, 2005, ch. 38, art. 145 en vigueur à la sanction 03.11.2005; art. 139 et 142 en vigueur 12.12.2005 voir TR/2005-119

EEV, 2012, ch. 20 (sanction : 29.06.2012),

— art. 1, par 2(2), art 3, 4, 6 à 8, par. 9(1) et (2), art 10, par. 11(1) et (3), 12(1) et (3), art. 13, par. 15(1), (3) et (5), art. 17 à 46, 47, à l'exception des art. 41.25, 41.26 et par. 41.27(3) de la *Loi sur le droit d'auteur*, édictés par l'art. 47, 48, 49 et 51 à 62 en vigueur 07.11.2012 voir TR/2012-85;

— par. 2(1) et art. 5 entrent en vigueur à la date de publication du présent décret (07.11.2012) ou à la date d'entrée en vigueur pour le Canada du Traité de l'OMPI sur le droit d'auteur, adopté à Genève le 20.12.1996, selon celle de ces dates qui est postérieure à l'autre, voir TR/2012-85 – Non en vigueur;

— par. 9(3) et (4), 11(2), (4) et (5), 12(2), art. 14, par. 15(2) et (4), art. 16 et 50 entrent en vigueur à la date de publication du présent décret (07.11.2012) ou à la date d'entrée en vigueur pour le Canada du Traité de l'OMPI sur les interprétations et exécutions et les phonogrammes, adopté à Genève le 20.12.1996, selon celle de ces dates

qui est postérieure à l'autre, voir TR/2012-85 – Non en vigueur;

— art. 41.25, 41.26 et par. 41.27(3) de la *Loi sur le droit d'auteur*, édictés par l'art. 47 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir art. 63 – Non en vigueur

### Droit des prisonniers à certaines prestations, Loi supprimant le (voir Loi sur la sécurité de la vieillesse) — 2010, ch. 22

*(Eliminating Entitlements for Prisoners Act)*

### Droit fédéral et le droit civil de la province de Québec, Loi sur le — 2001, ch. 4, partie 1

*(Federal Law and Civil Law of the Province of Quebec Act)*

#### Le ministre de la Justice

**art. 5**, 2005, ch. 33, art. 9

**art. 174**, abrogé, 2012, ch. 31, art. 403

EEV, 2001, ch. 4, partie 1 (art. 2 à 7) en vigueur 01.06.2001 voir TR/2001-71

EEV, 2005, ch. 33, art. 9 en vigueur à la sanction 20.07.2005

EEV, 2012, ch. 31, art. 403 en vigueur à la sanction 14.12.2012

### Droit pénal, Loi de 1985 modifiant le — L.R. (1985), ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.)

*(Criminal Law Amendment Act, 1985)*

**art. 127**, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 45, ann. III, n<sup>o</sup> 6

dispositions générales, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203 à 208

EEV, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), diverses dispositions en vigueur 04.12.85 voir TR/85-211

EEV, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 45 en vigueur 04.02.88

## D

### **Droit pour la sécurité des passagers du transport aérien, Loi sur le — 2002, ch. 9, art. 5**

*(Air Travellers Security Charge Act)*

#### **Le ministre du Revenu national**

**art. 2**, 2005, ch. 38, art. 31; 2007, ch. 18, art. 144; 2010, ch. 25, art. 91  
**art. 5.1**, ajouté, 2010, ch. 25, art. 92  
**art. 11**, 2007, ch. 18, art. 145  
**art. 12**, 2003, ch. 15, art. 44; 2005, ch. 19, art. 2, ch. 30, art. 20; 2006, ch. 4, art. 33; 2007, ch. 35, art. 196; 2010, ch. 12, art. 96  
**art. 15.1**, ajouté, 2010, ch. 25, art. 93  
**art. 16**, 2010, ch. 25, art. 94  
**art. 16.1**, ajouté, 2010, ch. 25, art. 94  
**art. 17**, 2010, ch. 25, art. 95  
**art. 21**, 2006, ch. 4, art. 99  
**art. 25**, 2006, ch. 4, art. 100  
**art. 26**, 2012, ch. 19, art. 45  
**art. 27**, 2006, ch. 4, art. 101  
**art. 30**, 2006, ch. 4, art. 102; 2007, ch. 18, art. 146; 2010, ch. 25, art. 96  
**art. 30.1**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 103  
**art. 32**, 2010, ch. 25, art. 97  
**art. 33**, 2010, ch. 25, art. 98  
**art. 35**, 2010, ch. 25, art. 99  
**art. 39**, 2010, ch. 25, art. 100  
**art. 40**, 2006, ch. 4, art. 104  
**art. 44**, 2007, ch. 18, art. 147  
**art. 45**, 2007, ch. 18, art. 148  
**art. 47**, 2007, ch. 18, art. 149  
**art. 52**, 2007, ch. 18, art. 150  
**art. 53**, 2006, ch. 4, art. 105; 2010, ch. 25, art. 101  
**art. 54**, abrogé, 2006, ch. 4, art. 106  
**art. 55**, 2006, ch. 4, art. 107; 2007, ch. 18, art. 151; 2010, ch. 25, art. 102  
**art. 56**, 2006, ch. 4, art. 108  
**art. 61**, 2006, ch. 4, art. 109  
**art. 62**, 2006, ch. 4, art. 110  
**art. 72**, 2004, ch. 22, art. 45; 2006, ch. 4, art. 111; 2010, ch. 25, art. 103  
**art. 74**, 2006, ch. 4, art. 112  
**art. 81**, 2004, ch. 25, art. 184  
**art. 83**, 2005, ch. 38, art. 32; 2010, ch. 25, art. 104  
**art. 84**, 2007, ch. 18, art. 152  
**Annexe**, 2007, ch. 18, art. 153 à 156  
disposition de coordination, 2005, ch. 30, art. 21

EEV, 2002, ch. 9, art. 5 en vigueur à la sanction 27.03.2002 voir art. 11  
EEV, 2003, ch. 15, art. 44 en vigueur à la sanction 19.06.2003 voir aussi par. 44 (2) — application  
EEV, 2004, ch. 22, art. 45 en vigueur à la sanction 14.05.2004  
EEV, 2004, ch. 22, art. 184 en vigueur à la sanction 15.12.2004  
EEV, 2005, ch. 19, art. 2 en vigueur à la sanction 13.05.2005  
EEV, 2005, ch. 30, art. 20 et 21 en vigueur à la sanction 29.06.2005  
EEV, 2005, ch. 38, art. 31 et 32 en vigueur 12.12.2005 voir TR/2005-119  
EEV, 2006, ch. 4, art. 33, 100, 103, 106, 108 à 110 et 112 en vigueur à la sanction 22.06.2006, voir aussi les différentes dispositions d'entrée en vigueur et d'application  
EEV, 2007, ch. 18, art. 144 à 156 en vigueur à la sanction 22.06.2007. Voir aussi les différentes dispositions d'entrée en vigueur et d'application  
EEV, 2007, ch. 35, art. 196 en vigueur à la sanction 14.12.2007  
EEV, 2010, ch. 12, art. 96 en vigueur à la sanction 12.07.2010; voir aussi la disposition d'application au par. 96(9)  
EEV, 2010, ch. 25, art. 91 à 104 en vigueur à la sanction 15.12.2010; voir aussi la disposition d'application au par. 93(2)  
EEV, 2012, ch. 19, art. 45 en vigueur à la sanction 29.06.2012

### **Droits, voir Exonération des droits, Loi sur l'**

### **Droits de la personne, Loi canadienne sur les — L.R. (1985), ch. H-6** *(Human Rights Act, Canadian)*

#### **Le ministre de la Justice (TR/77-187)**

**art. 2**, 1996, ch. 14, art. 1; 1998, ch. 9, art. 9; 2012, ch. 1, art. 137(A)  
**art. 3**, 1996, ch. 14, art. 2; 2012, ch. 1, art. 138(A)  
**art. 3.1**, ajouté, 1998, ch. 9, art. 11  
**art. 4**, 1998, ch. 9, art. 11  
**art. 9**, 1998, ch. 9, art. 12; 2011, ch. 24, art. 165  
**art. 10**, 1998, ch. 9, art. 13(A)  
**art. 13**, 2001, ch. 41, art. 88

## D

Droits de la personne, Loi canadienne sur les — L.R. (1985), ch. H-6 (suite)

**art. 14.1**, ajouté, 1998, ch. 9, art. 14**art. 15**, L.R., ch. 32 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 41, ann., n<sup>o</sup> 3; 1998, ch. 9, art. 10 et 15; 2011, ch. 24, art. 166; 2012, ch. 16, art. 83**art. 16**, 1998, ch. 9, art. 16**art. 20**, 1998, ch. 9, art. 17**art. 21**, 1998, ch. 9, art. 17**art. 22**, 1998, ch. 9, art. 17**art. 23**, 1998, ch. 9, art. 18**art. 25**, 1992, ch. 22, art. 13; 1998, ch. 9, art. 19; 2012, ch. 1, art. 139**art. 27**, 1998, ch. 9, art. 20**art. 28**, 1996, ch. 11, art. 61; 2003, ch. 22, al. 224z.6(A); 2005, ch. 34, al. 79b)**art. 37**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 68; 1998, ch. 9, art. 21; 2002, ch. 7, art. 126**art. 38**, 2003, ch. 22, art. 137(A)**art. 39**, 1998, ch. 9, art. 22**art. 40**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 62; 1995, ch. 44, art. 47; 1998, ch. 9, art. 23**art. 40.1**, ajouté, 1995, ch. 44, art. 48**art. 40.2**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 399**art. 41**, 1994, ch. 26, art. 34(F); 1995, ch. 44, art. 49**art. 43**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 63**art. 44**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 64; 1998, ch. 9, art. 24**art. 45**, 1998, ch. 9, art. 25**art. 48**, 1998, ch. 9, art. 26**art. 48.1**, ajouté, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 65; 1998, ch. 9, art. 27**art. 48.2**, ajouté, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 65; 1998, ch. 9, art. 27**art. 48.3**, ajouté, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 65; 1998, ch. 9, art. 27**art. 48.4**, ajouté, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 65; 1998, ch. 9, art. 27**art. 48.5**, ajouté, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 65; 1998, ch. 9, art. 27**art. 48.6**, ajouté, 1998, ch. 9, art. 27; 2003, ch. 22, al. 224z.6(A)**art. 48.7**, ajouté, 1998, ch. 9, art. 27**art. 48.8**, ajouté, 1998, ch. 9, art. 27**art. 48.9**, ajouté, 1998, ch. 9, art. 27**art. 49**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 66; 1998, ch. 9, art. 27**art. 50**, 1998, ch. 9, art. 27**art. 51**, 1998, ch. 9, art. 27**art. 52**, 1998, ch. 9, art. 27**art. 53**, 1998, ch. 9, art. 27**art. 54**, 1998, ch. 9, art. 28**art. 54.1**, ajouté, 1995, ch. 44, art. 50**art. 55**, abrogé, 1998, ch. 9, art. 29**art. 56**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 67; abrogé, 1998, ch. 9, art. 29**art. 57**, 1998, ch. 9, art. 29**art. 58**, 1998, ch. 9, art. 30; 2001, ch. 41, art. 45**art. 60**, 1998, ch. 9, art. 31**art. 61**, 1998, ch. 9, art. 32**art. 61.1**, ajouté, 1998, ch. 9, art. 32**art. 63**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 69; 2002, ch. 7, art. 127**art. 66**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 70; 2002, ch. 7, art. 128**art. 67**, abrogé, 2008, ch. 30, art. 1dispositions générales, 2008, ch. 30, art. 1.1 et 1.2 (re art. 35 de la *Loi constitutionnelle de 1982*) et art. 2 (examen et rapport)disposition transitoire, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 68

dispositions transitoires, 1998, ch. 9, art. 33 et 34

dispositions transitoires, 2008, ch. 30, art. 3 et 4

dispositions transitoires, 2009, ch. 2, art. 395 à 398

EEV, L.R., ch. H-6,

par. 66(2). L'exception prévue au par. 66(1) en vigueur à l'égard du gouvernement du territoire du Yukon 01.01.88 *voir* TR/88-25;par. 66(3). L'exception prévue au par. 66(1) entre en vigueur à l'égard du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest le premier jour où toutes les dispositions de la *Loi sur les droits de la personne*, L.T.N.-O. 2002, ch. 18 et de la *Loi modifiant la Loi sur la fonction publique*, L.T.N.-O. 2003, ch. 16, sont en vigueur *voir* TR/2004-63EEV, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 62 à 68 en vigueur 15.10.85 *voir* TR/85-188EEV, L.R., ch. 32 (2<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 01.01.87 *voir* art. 46EEV, 1992, ch. 22, art. 13 en vigueur 24.07.92 *voir* TR/92-134EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 68 à 70 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 79

EEV, 1994, ch. 26, art. 34(F) en vigueur à la sanction 23.06.94

EEV, 1995, ch. 44, art. 47 à 50 en vigueur 24.10.96 *voir* TR/96-93EEV, 1996, ch. 11, art. 61 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-70

EEV, 1996, ch. 14, art. 1 et 2 en vigueur à la sanction 20.06.96

EEV, 1998, ch. 9, art. 9 à 34 en vigueur 30.06.98 *voir* TR/98-79

## D

### Droits de la personne, Loi canadienne sur les — L.R. (1985), ch. H-6 (suite)

EEV, 2001, ch. 41, art. 45 et 88 en vigueur 24.12.2001 *voir* TR/2002-16  
 EEV, 2002, ch. 7, art. 126 à 128 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 137 et 224 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24  
 EEV, 2005, ch. 34, art. 79 en vigueur 05.10.2005 *voir* TR/2005-99  
 EEV, 2008, ch. 30 en vigueur à la sanction 18.06.2008  
 EEV, 2009, ch. 2, art. 395 à 398 en vigueur à la sanction 12.03.2009; art. 399 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 406 – Non en vigueur  
 EEV, 2011, ch. 24 (sanction : 15.12.2011), Partie 12 (art. 165 et 166) en vigueur 15.12.2012 (un an après la date de sanction de la présente loi) *voir* art. 169  
 EEV, 2012, ch. 1, art. 137 à 139 en vigueur à la sanction 13.03.2012 *voir* par. 166(1)  
 EEV, 2012, ch. 16 (sanction : 28.06.2012), art. 83 en vigueur 14.12.2012 *voir* TR/2012-102

### Droits d'exportation de produits de bois d'oeuvre, Loi de 2006 sur les — 2006, ch. 13 *(Softwood Lumber Products Export Charge Act, 2006)*

#### Le ministre du Revenu national

**art. 4**, 2010, ch. 12, art. 98  
**art. 12**, 2010, ch. 12, art. 99; 2011, ch. 24, art. 104  
**art. 12.1**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 100 [*Remarque* : art. 12.1 cesse d'avoir effet 01.07.2011 *voir* DORS/2011-130]  
**art. 12.2**, ajouté, 2011, ch. 24, art. 105  
**art. 14**, 2010, ch. 12, art. 101; 2011, ch. 24, art. 106  
**art. 17**, 2011, ch. 24, art. 107  
**art. 40**, 2010, ch. 12, art. 102; 2011, ch. 24, art. 108  
**art. 41**, 2011, ch. 24, art. 109  
 EEV, 2006, ch. 13  
   — art. 1 à 11, par. 12(1) et (2), art. 13 à 63, 65, 66 et 77 à 124 sont réputés être entrés en vigueur 12.10.2006 *voir* art. 126;  
   — art. 67 à 76 et 125 en vigueur à la sanction 14.12.2006;  
   — art. 64 en vigueur 01.04.2007 *voir* par. 126(3);  
   — par. 12(3) en vigueur 01.01.2007 *voir* TR/2007-1  
 EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 98 réputé en vigueur 01.01.2010 *voir* par. 103(2); art. 99 à 102 en vigueur 01.09.2010 *voir* TR/2010-55  
 EEV, 2011, ch. 24 (sanction : 15.12.2011), Partie 2 (art. 104 à 109) réputée être entrée en vigueur 01.03.2011 *voir* art. 110

### Droits fonciers issus de traités en Saskatchewan, Loi sur les — 1993, ch. 11 *(Saskatchewan Treaty Land Entitlement Act)*

#### Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

**art. 2**, 2002, ch. 3, art. 11  
**art. 3**, 2002, ch. 3, art. 12  
**art. 9**, 2002, ch. 3, art. 13  
**art. 11**, 2002, ch. 3, art. 14  
 EEV, 1993, ch. 11 en vigueur à la sanction 30.03.93  
 EEV, 2002, ch. 3, art. 11 à 14 en vigueur à la sanction 21.03.2002

### Droits successoraux, Loi fédérale sur les (voir Biens transmis par décès) — S.R.C. 1952, ch. 89 et 317 *(Dominion Succession Duty Act (see Estate Tax Act))*

1957, ch. 22 (Ne s'applique pas dans le cas d'une personne décédée après le 31.12.58) par. 25(3) et (4) abrogés, 1984, ch. 40, par. 23(1)  
**art. 50**, abrogé, 1984, ch. 40, par. 23(2)  
 EEV, 1984, ch. 40, art. 23(1), (3) en vigueur 28.05.80  
*Remarque* . — Tout privilège fondé sur le par. 25(3), tel que libellé avant le 28.05.80, est réputé être éteint depuis cette date (EEV, 28.05.80 *voir* 1984, ch. 40, par. 23(3))

### Droits successoraux, Loi fédérale sur les (voir Conventions — Impôt sur le revenu)